Technical Support / Assistance technique / Technischer Support / Technische ondersteuning / Supporto tecnico / Asistencia técnica / Műszaki támogatás / Technická podpora / Pomoc techniczna / Техническая поддержка / Assistência técnica

België / Belgique	02 275 0684
Canada	1 800 268 3447
Denmark	35 25 87 62
Deutschland	0211 6579 1159
España	91 662 38 33
Finland	09 2290 6004
France	01 70 20 00 41
Hungary	20 9430 612
Ireland	01 601 1163
Italia	02 4827 1154
México	55 15 00 57 00
Nederland	053 482 9868
Norway	22 70 82 01
Österreich	01 790 855 701
Portugal	800 831 438
Schweiz / Suisse	01 730 3830
Sweden	08 5792 9009
United Kingdom	0207 949 0119
United States	1 800 535 4242
International Toll	+31 53 484 9135



For technical support visit
Pour tout support technique veuillez visiter
www.kensington.com







Kensington Computer Products Group
A Division of ACCO Brands
333 Twin Dolphin Drive, Sixth floor
Redwood Shores, CA 94065

ACCO Brands Europe
Oxford Road
Aylesbury
Bucks, HP21 8SZ
United Kingdom

ACCO Canada Inc.
5 Precidio Court
Brampton
Ontario
L6S 6B7
Canada

ACCO Australia
Level 2, 8 Lord St
Botany NSW 2019
PO Box 311
Rosebery NSW 1445
Australia

Designed in California, U.S.A. by Kensington
Made in China
Patents Pending
www.kensington.com

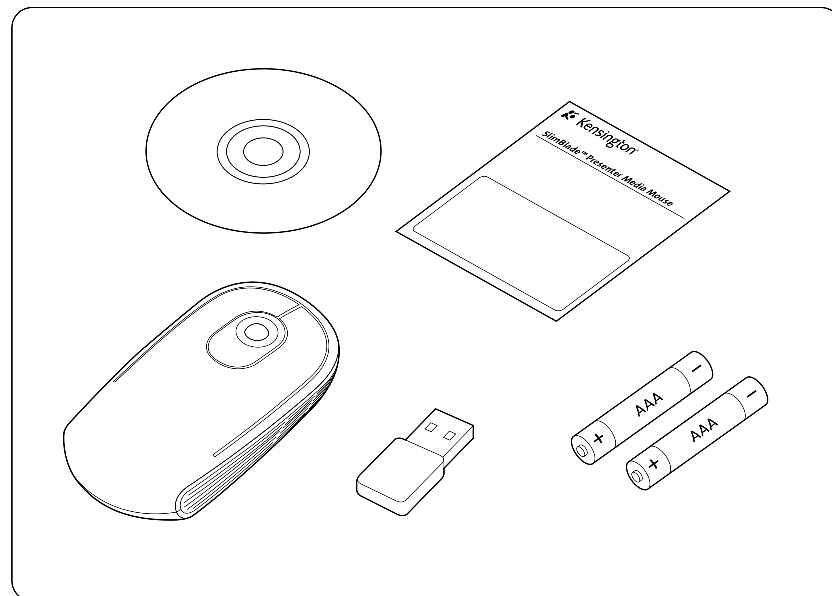
901-2102-01



SlimBlade™ Presenter Media Mouse

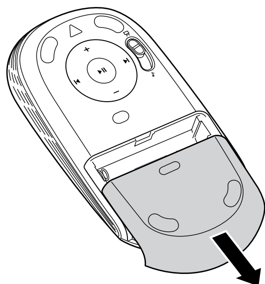
Instruction Guide
Guide d'instructions
Bedienungsanleitung
Handleiding
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Příručka s pokyny
Instrukcja obsługi
Руководство пользователя
Manual de instruções

Contents / Contenu / Inhalt / Inhoud / Contenuto / Contenido / Tartalomjegyzék / Obsah / Zawartość opakowania / Содержание / Conteúdo

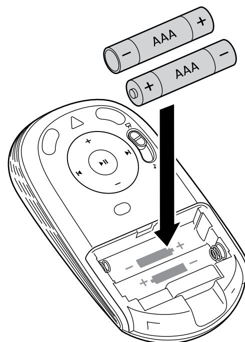


1 Install batteries / Mise en place des piles / Setzen Sie die Batterien ein / Installeer de batterijen / Installare le batterie / Colocación de las pilas / Helyezze be az akkumulátorokat / Vložte baterie / Zainstaluj baterie / Установите элементы питания / Colocar as pilhas

A

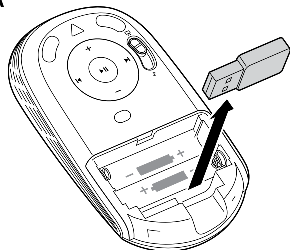


B

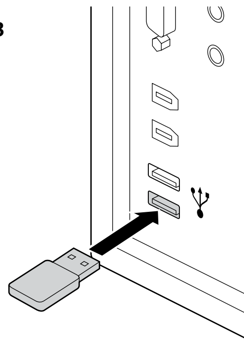


2 Plug in the USB receiver / Branchez le récepteur USB / Verbinden Sie den USB-Empfänger / Sluit de USB-ontvanger aan / Collegare il ricevitore USB / Conecte el receptor USB / Csatlakoztassa az USB–vevőegységet / Připojte přijímač do zásuvky USB portu / Podłącz odbiornik USB / Подключаемый USB-приемник / Ligar o receptor USB

A

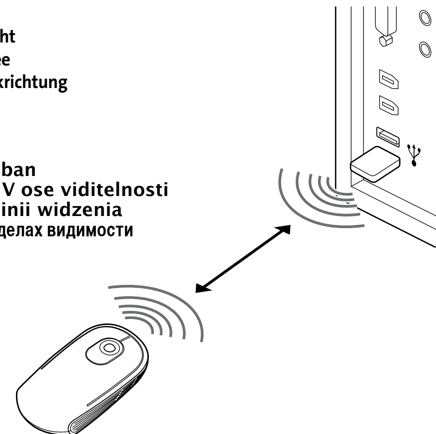


B



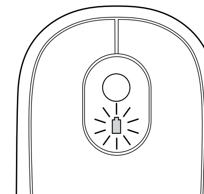
The wireless connection is made automatically / La connexion sans fil s'effectue automatiquement / Die kabellose Verbindung wird automatisch hergestellt / De draadloze verbinding wordt automatisch tot stand gebracht / La connessione wireless verrà stabilita automaticamente / La conexión inalámbrica se establecerá de forma automática / A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan létrejön / Bezdrátové spojení bude navázáno automaticky / Połączenie bezprzewodowe jest nawiązywane automatycznie / Беспроводное подключение осуществляется автоматически / A ligação sem fios é feita automaticamente

30 ft or 10 m max. In line of sight
10 m max. Dans la ligne de visée
Maximal 10 m bei direkter Blickrichtung
Max. 10 meter in zichtlijn
Massimo 10 m in linea d'aria
10 m máx. en línea de visión
Max. 10 méter Látóvonalban
30 stop nebo 10 m max. V ose viditelnosti
30 stóp (10 m) maks. W linii widzenia
Макс. 30 футов или 10 м в пределах видимости
Máx. 10 m Em linha de vista



No direct line of sight required / Aucune ligne de visée directe requise / Keine direkte Blickrichtung erforderlich / Hoeft niet in zichtlijn te zijn / Nessuna necessità di visuale diretta / No necesita línea de visión directa / Nem szükséges közvetlen látóvonal / Přímá osa viditelnosti není požadována / Nie jest wymagana bezpośrednia linia widzenia / Использование в пределах прямой видимости не обязательно / Não é necessária linha de vista directa

Battery indicator / Indicateur du niveau de la batterie / Batterieanzeige / Indicator voor batterij / Indicatore della batteria / Indicador de las baterías / Akkumulátorjelző / Indikátor stavu baterie / Wskaźnik naładowania baterii / Индикатор заряда батареи / Indicador de bateria



Once batteries are installed and a wireless connection is made, the green LED will stay solid for 5 seconds at start up. If there is connection but the battery is weak, the LED will flash red for 5 seconds. If the battery gets weak in the middle of use, the LED will also flash red.

LED will also light up when the Receiver is removed from the mouse to start up.

Note: Please use fresh non-rechargeable alkaline batteries. We recommend that you use same brand of batteries.

Une fois que les piles sont installées et qu'une connexion sans fil est effectuée, le voyant lumineux LED vert reste allumé pendant 5 secondes au démarrage. S'il existe une connexion mais que la pile est faible, le voyant LED s'allume en rouge pendant 5 secondes. Si la pile devient faible pendant l'utilisation, le voyant clignote également en rouge.

La DEL s'allume également lorsque vous enlevez le récepteur de la souris pour démarrer.

Remarque : Utilisez des piles alcalines neuves non rechargeables. Nous vous recommandons d'utiliser la même marque de piles.

Nachdem Batterien eingelegt und eine kabellose Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die grüne LED beim Einschalten 5 Sekunden lang durchgehend auf. Bei bestehender Verbindung und nicht ausreichendem Batteriefüllstand blinkt die LED 5 Sekunden lang rot auf. Falls der Batteriefüllstand während der Verwendung schwach wird, blinkt die LED ebenfalls rot auf.

Darüber hinaus blinkt die LED auf, wenn der Empfänger zum Einschalten aus der Maus entnommen wird.

Hinweis: Verwenden Sie bitte neue, nicht wiederaufladbare Alkalibatterien. Wir empfehlen, dieselbe Batteriemarke zu verwenden.

Zodra er batterijen zijn geplaatst en er een draadloze verbinding tot stand is gebracht, gaat het groene LED-lampje bij het opstarten gedurende 5 seconden onafgebroken branden. Als er wel een verbinding is, maar met bijna lege batterijen, knippert het LED-lampje gedurende 5 seconden rood. Als de batterij gedurende het gebruik leeg raakt, knippert het LED-lampje ook rood.

Led gaat ook branden als de ontvanger bij het opstarten te ver van de muis is geplaatst.

Opmerking: gebruik nieuwe niet-oplaadbare alkalinebatterijen. We adviseren altijd hetzelfde merk batterijen te gebruiken.

Una volta installate le batterie ed effettuata la connessione wireless, il LED verde rimane acceso per 5 secondi all'avvio. Se la connessione è disponibile, ma la batteria è scarica, il LED lampeggia in rosso per 5 secondi. Anche quando la batteria si scarica durante l'utilizzo, il LED lampeggia in rosso.

Il LED si accende anche quando il ricevitore viene rimosso dal mouse all'avvio.

Nota: utilizzare batterie alcaline nuove non ricaricabili. Si raccomanda di usare set di batterie della stessa marca.

Cuando las baterías están colocadas y se establece la conexión inalámbrica, el indicador verde permanecerá sólido durante 5 segundos en el inicio. Si hay conexión pero la batería es débil, el indicador parpadeará en rojo unos 5 segundos. Si la batería se debilita mientras se utiliza el ratón, el indicador también se iluminará en rojo.

El indicador también se iluminará el rojo si se retira el receptor del ratón al comenzar el trabajo.

Nota: Utilice baterías alcalinas no recargables. Recomendamos que utilice la misma marca de baterías.

Az elemek behelyezése és a vezeték nélküli kapcsolat felépítése után a zöld LED 5 másodpercig világít indításnál. Ha van kapcsolat, de az elem gyenge, a LED pirosan villog 5 másodpercig. A LED akkor is pirosan villog, ha az elem használat közben merül le.

A LED akkor is kigyullad, ha az indításhoz el van távolítva a vevőegység az egérből.

Megjegyzés: Újonnan megvásárolt, nem újratölthető alkáli elemeket használjon. Azt javasoljuk, hogy az elemek típusa egyezzen.

Po vložení baterií a navázání bezdrátového spojení se rozsvítí při spuštění rozsvítí zelená dioda po dobu pěti sekund. Pokud je navázáno spojení, ale baterie není dostatečně nabitá, bude dioda blikat červeně po dobu pěti sekund. Dioda se rozbliká červeně také v případě, že baterie dosáhne nedostatečné úrovně nabití během provozu.

Indikátor se rozsvítí také při spuštění, pokud přijímač odpojíte od myši.

Poznámka: Používejte nové nenabíjecí alkalické baterie. Doporučujeme používat baterie stále stejné značky.

Po włożeniu baterii i nawiązaniu połączenia bezprzewodowego, zielona dioda LED będzie palić się stałym światłem przez 5 sekund po uruchomieniu. Kiedy nawiązano połączenie, lecz używane baterie są rozładowane, dioda LED będzie migać na czerwono przez 5 sekund. Jeżeli bateria ulegnie rozładowaniu w trakcie używania, dioda LED również będzie migać na kolor czerwony.

Dioda LED zostanie również zapalona, kiedy odbiornik zostanie wyjęty z myszy w celu jej uruchomienia.

Uwaga: Proszę używać świeżych, niedoładowywalnych baterii alkalicznych. Zaleca się używać baterii tej samej marki.

При наличии беспроводного подключения и установленных батарей в мыши при запуске загорается зеленый светодиодный индикатор, который горит в течение 5 секунд. При наличии подключения и низком заряде батареи индикатор будет мигать красным в течение 5 секунд. При снижении заряда батареи во время использования индикатор будет также мигать красным.

Индикатор также загорается при извлечении приемника из мыши для ее запуска.

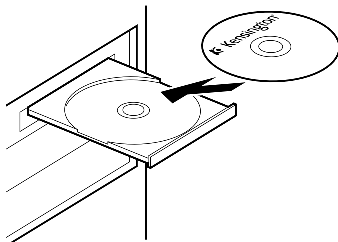
Примечание.Следует использовать новые щелочные батареи, которые не подлежат подзарядке. Рекомендуется применение батарей одной и той же марки.

Uma vez colocadas as pilhas e estabelecida uma ligação sem fios, o LED verde permanece aceso durante 5 segundos no arranque. Se o rato estiver ligado mas as pilhas estiverem fracas, o LED pisca a vermelho durante 5 segundos. Se as pilhas ficarem fracas a meio da utilização, o LED piscará igualmente a vermelho.

O LED também se acende quando o Receptor é retirado do rato para o arranque.

Nota: Utilize pilhas alcalinas não recarregáveis novas. Recomendamos que utilize a mesma marca de pilhas.

3 Install the Driver Software / Installez le logiciel du pilote / Installieren der Treibersoftware / De stuurprogramma's installeren / Installazione del driver / Instale el software del controlador / A szoftvermeghajtó telepítése / Instalace softwarového ovladače / Instalacja sterowników / Установка программного драйвера / Instalar o Software do Controlador



For PC Users - this driver will allow you to have 4 way tilt scroll control

For Mac Users - this driver will allow you to use the D-Pad under the mouse to control iTunes

Pour les utilisateurs de PC - ce pilote vous permet de bénéficier de la fonction de défilement incliné multi-directionnel

Pour les utilisateurs de Mac - ce pilote vous permet d'utiliser le D-Pad sous la souris pour contrôler iTunes

Für PC-Computer: dieser Treiber ermöglicht die Verwendung des neigbaren Scrollsteuerelements für 4-dimensionales Scrollen

Für Mac-Computer: dieser Treiber ermöglicht die Verwendung des D-Felds unterhalb der Maus zum Steuern von iTunes

Voor pc-gebruikers - met dit stuurprogramma krijgt u de beschikking vierwegstiltscrol

Voor Mac-gebruikers - met dit stuurprogramma kunt u de D-pad van de muis gebruiken om iTunes te bedienen

Utenti PC - Questo driver fornisce il controllo dello scorrimento inclinato in 4 direzioni.

Utenti Mac - Questo driver consente di utilizzare il pad direzionale sotto il mouse per il controllo di iTunes.

Para usuarios de PC – este controlador le ofrecerá control de desplazamiento transversal en 4 direcciones

Para usuarios de Mac – este controlador le permitirá usar el D-Pad situado debajo del ratón para controlar iTunes

PC felhasználók – Ez a meghajtó négyirányú dönthető görgetésvezérlést biztosít.

MAC felhasználók – Ez a meghajtó lehetővé teszi a D-Pad egér alatti használatát az iTunes vezérléséhez.

Pro počítačové uživatele – tento ovladač umožňuje ovládání pomocí 4směrového posunování s nakláněním

Pro uživatele Mac – tentoovladač umožňuje používání tlačítek D-Pad myši k řízení zařízení iTunes

W przypadku użytkowników komputerów PC — te sterowniki pozwalają korzystać z 4-kierunkowego przewijania przez pochylanie

W przypadku użytkowników komputerów Mac — te sterowniki pozwalają korzystać z pada D-pad pod myszą do sterowania programem iTunes

Для пользователей ПК — данный драйвер позволяет применять функцию 4-стороннего наклона колеса прокрутки

Для пользователей Mac — данный драйвер позволяет применять кнопку D-Pad, расположенную в нижней части мыши, для управления музыкальным магазином iTunes

Para utilizadores de PC – este controlador permite controlo de deslocamento com inclinação **em 4 posições**

Para utilizadores Mac – este controlador permite-lhe utilizar o D-Pad sob o rato para controlar o iTunes

English

Jogball Functionality

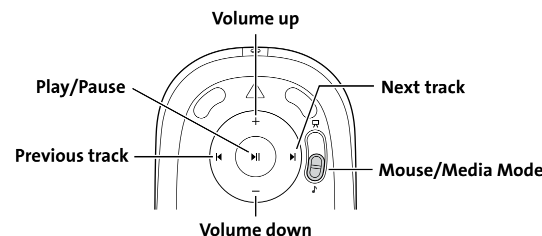
This is a 2 Button Mouse with a jogball for 360 degrees scroll (Driver is required for this functionality). Rolling this jogball scrolls the document on screen. The Mouse shuts down when the dongle is stored inside it.

Mouse/Media Mode and Presenter Mode Functionality

The switch to the right of the D-pad toggles between Mouse/Media Mode and Presenter Mode.

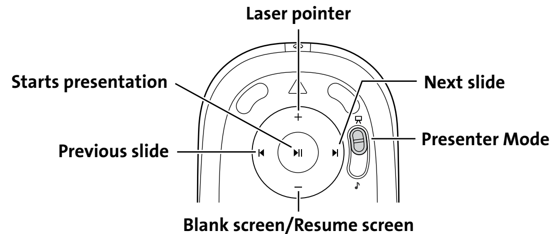
Mouse/Media Mode

To use as a mouse or media controller, keep switch in down position, indicated by musical note ♪.

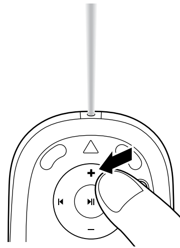


Presenter Mode

To use in Presenter Mode to control a slide presentation, keep switch in up position, indicated by presentation screen .



To activate the laser pointer, press +.



Common Troubleshooting Steps

1. Un-plug and re-plug the receiver.
2. Install fresh batteries in the mouse
3. Test the device on another port or computer.
4. Some surfaces may “trick” the sensor, such as reflective surfaces like glass or mirrors. As a result this product will not work well on glass or mirror surfaces. The sensor should perform well on all other surfaces.

IMPORTANT: Computer User Health Information

In recent years, medical attention on occupational injuries has identified normal, seemingly harmless activities as a potential cause of a wide range of problems collectively known as Repetitive Stress Injuries (RSI) or Cumulative Trauma Disorders (CTD). It is now recognized that any repetitive motion may contribute to these health problems. As a computer user, you might also be at risk.

By paying attention to the way you perform your work, use your computer and phone, play sports, and work around the house, you can identify the behaviors that may be putting you at risk. If you experience pain, swelling, numbness, or weakness in your wrists or hands (especially during sleep), see your physician immediately. These symptoms could mean that you are developing a repetitive stress injury that requires prompt medical attention. For more detailed information, consult your doctor.

Technical Support

Technical support is available to all registered users of Kensington products. There is no charge for technical support except the cost of the phone call, and long distance charges where applicable. Technical Support Contact information can be found on the back page of this manual.

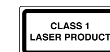
Technical Support Tips

- You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington Website: **www.support.kensington.com**.
- Call from a phone where you have access to your computer
- Be prepared to provide the following information:
  - Name, address, and telephone number
  - The name of the Kensington product
  - Make and model of your computer
  - Your system software and version
  - Symptoms of the problem and what led to them

CLASS 1 AND CLASS 2 LASER SAFETY STATEMENT:

This device complies with international standard IEC 60825-1: 2001-08, class 1 and class 2 laser products and also Comply with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviation pursuant to Laser Notice No. 50 dated 7/2001.
Operating temperate: between 0 ° C (32° F) to 40° C (104° F).
CAUTION: This device has no serviceable parts. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

CLASS 1 LASER DEVICES (INVISIBLE LASER)



1. Emission of a parallel beam of infrared user-invisible light, which is safe under reasonably foreseeable conditions of operation
2. Maximum power of 716 microwatts CW, wavelength range 832-865 nanometers
3. Class 1 laser beam is emitted from the bottom of the device
4. **CAUTION:** While the Class 1 laser in this product is safe under normal use, the laser beam (which is invisible to the human eye) should not be pointed at anyone’s eyes.

CLASS 2 LASER DEVICES

1. Emission of a parallel beam of visible light
2. Maximum Power of 1 milliwatt CW, wavelength range 650±20 nanometers
3. Class 2 laser beam is emitted from the front of the device
4. Class 2 laser Safety Caution:

- Do not stare into beam
- Do not shine a laser pointer at anyone. Laser pointers are designed to illuminate inanimate objects
- Do not allow minors to use a pointer unsupervised. Laser pointers are not toys
- Do not point a laser pointer at a mirror-like (reflective) surface. A reflected beam can act like a direct beam on the eye
- Do not disassemble the device
- Do not use the device outside of its specified operating temperature range

SAFETY AND USAGE GUIDELINES

1. In the absence of proper operation and if customer initiated troubleshooting is unsuccessful, switch off device and call Kensington technical support. **www.kensington.com**.
2. Do not disassemble product or expose it to liquid, humidity, moisture or temperatures outside the specified operating ranges of 0° C (32° F) to 40° C (104° F).
3. If your product is exposed to out of range temperatures, switch it off and allow temperature to return to the normal operating range.

FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") warrants this product against defects in material and workmanship under normal use and service for five years from the original date of purchase. KENSINGTON, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. In order to keep this limited warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. This limited warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse or negligence. This limited warranty is valid only if the product is used with the equipment specified on the product box. Please check product box for details or call KENSINGTON technical support.

DISCLAIMER OF WARRANTY

EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, KENSINGTON DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, ANY SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO FOUR YEARS. SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF LIABILITY

REPAIR OR REPLACEMENT OF THIS PRODUCT, AS PROVIDED HEREIN, IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. KENSINGTON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST REVENUES, LOST PROFITS, LOSS OF USE OF SOFTWARE, LOSS OR RECOVERY OF DATA, RENTAL OF REPLACEMENT EQUIPMENT, DOWNTIME, DAMAGE TO PROPERTY, AND THIRD-PARTY CLAIMS, ARISING OUT OF ANY THEORY OF RECOVERY, INCLUDING WARRANTY, CONTRACT, STATUTORY OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED WARRANTY OR ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL KENSINGTON'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES/COUNTIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

RF TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating Frequencies: 2.402 GHz~2.474GHz

FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

Note: This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

SHIELDED CABLES: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cables.

FCC DECLARATION OF CONFORMITY COMPLIANCE STATEMENT

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

INDUSTRY CANADA CONFORMITY

This device has been tested and found to comply with the limits specified in RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Kensington declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives.

For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by clicking on the *Compliance Documentation* link at **www.support.kensington.com**.

THE FOLLOWING INFORMATION IS ONLY FOR EU-MEMBER STATES:



The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Fonctionnalité de Jogball

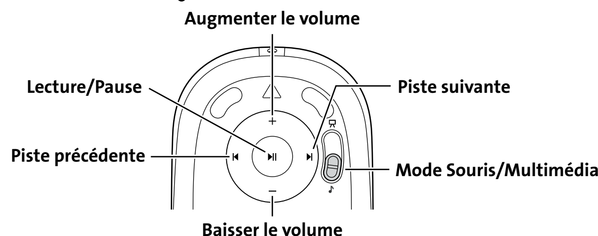
Il s'agit d'une souris à 2 boutons avec un jogball pour un défilement à 360 degrés (un pilote est nécessaire pour cette fonctionnalité). Ce jogball permet de faire défiler le document à l'écran. La souris s'éteint lorsque vous rangez la clé électronique à l'intérieur.

Fonctionnalité du mode Présentateur et Souris/Multimédia

Le permutateur à la droite du pavé-D permet de passer du mode Présentateur au mode Souris/Multimédia et vice versa.

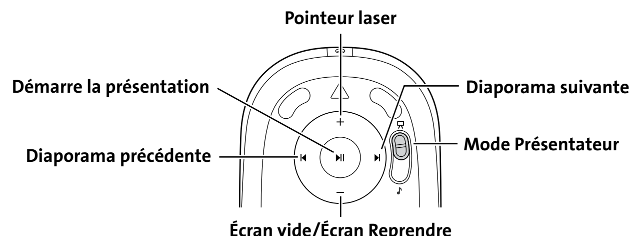
Mode Souris/Multimédia

Pour utiliser une souris et un contrôleur multimédia, conservez le permutateur en position basse, indiquée par la note musicale ♪.

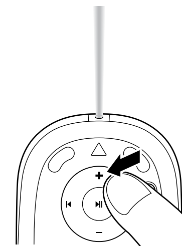


Mode Présentateur

Pour utiliser le mode Présentateur pour contrôler une présentation de diaporamas, conservez le permutateur en position relevée indiquée par l'écran de présentation.



Pour activer le pointeur laser, appuyez sur +.



Conseils de dépannage

1. Débranchez et rebranchez le récepteur.
2. Installez des piles neuves dans le récepteur.
3. Testez le dispositif sur un autre port ou sur un autre ordinateur.
4. Certaines surfaces peuvent “ tromper ” le capteur optique, comme par exemple les surfaces réfléchissantes telles que le verre ou les miroirs C'est pourquoi ce produit ne fonctionnera pas bien sur des surfaces en verre ou sur des miroirs. Le capteur devrait fonctionner correctement sur toutes les autres surfaces.

IMPORTANT : informations sur la santé des utilisateurs de systèmes informatiques

Au cours de ces dernières années, les recherches médicales dans le domaine des maladies professionnelles ont porté sur des activités normales et apparemment inoffensives, susceptibles de provoquer toute une série de problèmes désignés sous le terme générique de Syndrome de Stress Répétitif (RSI en anglais) ou Troubles Consécutifs à des Traumatismes Cumulatifs (CTD en anglais). Il est reconnu à ce jour que des mouvements répétitifs peuvent conduire à ces problèmes physiologiques. En tant qu'utilisateur d'un ordinateur, vous pouvez être sujet à ce type de problèmes.

En faisant attention à la façon dont vous effectuez votre travail, utilisez votre ordinateur et votre téléphone, faites du sport ou vaquez à vos occupations ménagères, vous pourrez identifier ces comportements dangereux. Si vous constatez que vos mains ou vos poignets sont douloureux, enflés, engourdis ou faibles (surtout pendant le sommeil), consultez immédiatement votre médecin. En effet, ces symptômes peuvent indiquer un syndrome de stress répétitif qui exige un accompagnement médical immédiat. Pour de plus amples informations, consultez votre médecin.

Assistance technique

Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés. L'assistance technique est gratuite sauf en cas de déplacement longue distance, selon les tarifs applicables. Les coordonnées de l'assistance technique sont indiquées au dos de cette notice.

Conseils d’assistance technique

- Il se peut que vous trouviez une solution à votre problème dans la Foire aux questions (FAQ) de la zone Assistance du site Web de Kensington : www.support.kensington.com.
- Vous devez avoir accès à votre ordinateur lorsque vous appelez l’assistance technique
- Les informations suivantes vous seront demandées :
  - Nom, adresse et numéro de téléphone
  - Nom du produit Kensington
  - Fabricant et modèle de votre ordinateur
  - Logiciel et version de votre système
  - Symptômes du problème et faits qui en sont à l’origine

DÉCLARATION DE SÉCURITÉ LASER DE CLASSE 1 ET DE CLASSE 2 :

Ce périphérique est conforme au standard international IEC 60825-1: 2001-08, aux produits laser de classe 1 et de classe 2 et est également conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, excepté pour les cas où il se conforme à la Notice sur les appareils laser N° 50 datée de juillet 2001.
Température de fonctionnement : comprise entre 0 ° C et 40° C.
ATTENTION : Vous ne devez pas tenter de réparer ce dispositif. L’utilisation de commandes, de réglages ou l’exécution de procédures autres que celles mentionnées ici risquent de provoquer une exposition dangereuse aux radiations.

PÉRIPHÉRIQUES LASER DE CLASSE 1 (LASER INVISIBLE)



1. Émission d’un rayon parallèle de lumière infrarouge invisible pour l’utilisateur, qui est sûr dans des conditions de fonctionnement raisonnablement prévisibles.
2. Puissance maximum de 716 microwatts CW, plage de longueur d’onde de 832 à 865 nanomètres
3. Le rayon laser de classe 1 est émis depuis le bas du périphérique.
4. **ATTENTION :** Tandis que le laser de classe 1 dans ce produit est sûr lors d’une utilisation normale, le rayon laser (qui est invisible à l’oeil humain) ne doit être pointé vers les yeux de quiconque.

PÉRIPHÉRIQUES LASER DE CLASSE 2

1. Émission d’un rayon parallèle de lumière visible
2. Puissance maximum de 1 milliwatt CW, plage de longueur d’onde de 650 ±20 nanomètres
3. Un rayon laser de classe 2 est émis depuis l’avant du périphérique.
4. Avertissement de sécurité du laser de classe 2 :

- Ne pas fixer le rayon.
- Ne pas pointer le laser sur qui que ce soit. Les pointeurs laser sont conçus pour illuminer des objets inanimés.
- Ne les laissez pas à la portée des enfants. Les pointeurs laser ne sont pas des jouets.
- Ne dirigez pas un pointeur laser sur des surfaces réfléchissantes telles que des miroirs. Un faisceau réfléchi peut agir comme un faisceau direct dans les yeux.
- Ne pas désassembler le périphérique.
- Ne pas utiliser le périphérique en dehors de la plage de températures de fonctionnement spécifiée.

GARANTIE LIMITÉE À 5 ANS

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (“KENSINGTON”) garantit ce produit contre tout vice matériel et de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale pendant une durée de cinq ans à compter de la date d’achat. KENSINGTON choisira, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer l’unité défectueuse couverte par la présente garantie. Veuillez conserver la facture comme preuve de la date d’achat. Elle vous sera nécessaire pour bénéficier de la garantie. Pour que la présente garantie limitée soit valable, le produit devra être manipulé et utilisé comme indiqué dans les instructions fournies avec la présente garantie. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à un accident, à une mauvaise utilisation, à un abus ou à une négligence. Elle n’est valide que si le produit est utilisé sur l’ordinateur ou le système spécifié sur la boîte du produit. Veuillez consulter les détails sur la boîte du produit ou appeler le service d’assistance technique KENSINGTON.

DENI DE RESPONSABILITE

A L’EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITEE FOURNIE ICI, ET DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, KENSINGTON EXCLUT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE ET/OU D’ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE PEUT NEANMOINS EXISTER SELON LA LOI, TOUTES CES GARANTIES SONT LIMITEES A LA DUREE DE CINQ ANS DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N’AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D’UNE GARANTIE IMPLICITE. LES LIMITATIONS REPRISES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE CE PRODUIT, SELON LES CONDITIONS DE GARANTIE, CONSTITUENT VOTRE UNIQUE RECOURS. EN AUCUN CAS KENSINGTON NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPECIAL, DIRECT OU INDIRECT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATIONS, DES PERTES DE REVENUS, PERTES DE PROFITS, PERTE D’UTILISATION DU LOGICIEL, PERTE OU RECUPERATION DE DONNEES, DE LA LOCATION DE MATERIEL DE REMPLACEMENT, DES PERTES DE TEMPS, DES DOMMAGES DE PROPRIETES ET DES RECLAMATIONS TIERCES, PROVENANT DE TOUTE THEORIE DE RECUPERATION, Y COMPRIS LA GARANTIE, LE CONTRAT, LE STATUT OU LE DELIT. NONOBSTANT L’ÉCHÉANCE DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PAR FORCE DE LOI, OU DANS LE CAS OÙ CETTE GARANTIE LIMITÉE SORT DE SON OBJECTIF PRINCIPAL, L’ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE KENSINGTON NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D’ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N’AUTORISENT PAS L’EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS, LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉE CI-DESSUS PEUT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D’AUTRES DROITS QUI DIFFÈRENT D’UN ÉTAT À L’AUTRE ET D’UNE PROVINCE À L’AUTRE.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES CONCERNANT LES FRÉQUENCES RADIO

Fréquence de fonctionnement : 2,402-2,474 GHz

DECLARATION DE LA COMMISSION FEDERALE DES COMMUNICATIONS (FCC) SUR L’INTERFERENCE DES FREQUENCES RADIO

Remarque : Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limitations s’appliquant aux dispositifs numériques de classe B, conformément à l’article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions ont pour but d’offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S’il n’est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d’engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Tout risque d’interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu. Si cet équipement provoque des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision (à déterminer en allumant puis éteignant l’équipement), vous êtes invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures citées ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l’antenne de réception.
- Éloigner l’équipement du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.
- Connecter l’appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.

MODIFICATIONS : les modifications qui n’ont pas été explicitement approuvées par Kensington peuvent annuler votre autorisation d’utiliser l’appareil dans le cadre des réglementations FCC et sont expressément interdites.
CABLES BLINDES : afin d’être reconnues conformes à la réglementation FCC, toutes les connexions établies sur un équipement utilisant un périphérique d’entrée Kensington doivent être effectuées uniquement à l’aide des câbles blindés fournis.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d’interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, notamment celles susceptibles d’en perturber le fonctionnement. Comme défini dans la Section 2.909 du règlement FCC, la partie responsable pour ce périphérique est Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Sixth Floor, Redwood Shores, CA 94065, Etats-Unis.

DECLARATION DE CONFORMITE D’INDUSTRIE CANADA

Ce périphérique a été testé et reconnu conforme aux limites spécifiées dans RSS-210. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d’interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, notamment celles susceptibles d’en perturber le fonctionnement.
Cet appareil numérique de classe [B] est conforme à la norme canadienne ICES-003.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Kensington déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et aux autres dispositions des directives CE applicables. Pour l'Europe, une copie de la Déclaration de conformité pour ce produit peut être obtenue en cliquant sur le lien ' Documentation de conformité ' sur le site www.support.kensington.com.

INFORMATIONS APPLICABLES UNIQUEMENT DANS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPEENNE



L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations détaillées concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

Jogball-Funktionalität

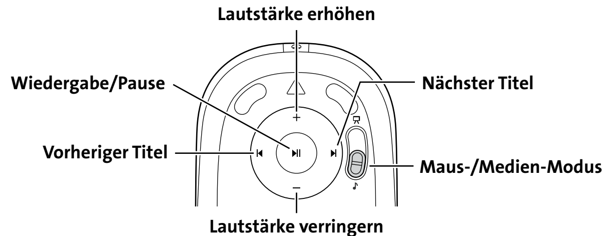
Hierbei handelt es sich um eine Maus mit 2 Tasten und einem Jogball, der 360-Grad-Scrollen ermöglicht (für diese Funktionalität ist ein Treiber erforderlich). Durch Rollen des Jogball wird im Dokument auf dem Bildschirm ein Bildlauf durchgeführt. Die Maus wird ausgeschaltet, wenn der Dongle im Inneren verstaut wird.

Funktionen des Maus-/Medien-Modus und des Presenter-Modus

Mit dem Schalter rechts vom D-Feld wird zwischen dem Maus-/Medien-Modus und dem Presenter-Modus hin- und hergewechselt.

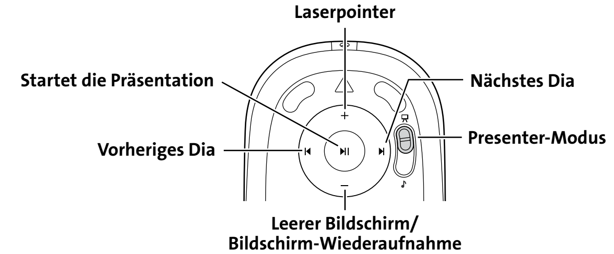
Maus-/Medien-Modus

Zur Verwendung als Maus- oder Medien-Controller Schalter in unterer Stellung belassen (durch eine Note gekennzeichnet) ♪.

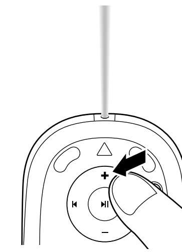


Presenter-Modus

Zur Verwendung im Presenter-Modus zur Steuerung einer Diapräsentation Schalter in oberer Stellung belassen (durch eine Leinwand gekennzeichnet).



Zur Aktivierung des Laserpointers + drücken.



Allgemeine Maßnahmen zur Fehlerbehebung

1. Ziehen Sie den Empfänger ab und stecken Sie ihn wieder ein.
2. Legen Sie neue Batterien in die Maus ein.
3. Testen Sie das Gerät über einen anderen Anschluss oder an einem anderen Computer.
4. Einige Oberflächen „überlisten“ den Sensor, beispielsweise reflektierende Oberflächen wie etwa Glas oder Spiegel. Daher funktioniert dieses Produkt auf Oberflächen aus Glas oder Spiegeln nicht einwandfrei. Auf allen anderen Oberflächen arbeitet der Sensor problemlos.

WICHTIG: Gesundheitliche Informationen für Computerbenutzer

In den letzten Jahren hat die medizinische Erforschung berufsbedingter Verletzungen normale, scheinbar harmlose Tätigkeiten als mögliche Ursache einer großen Bandbreite an Beschwerden identifiziert, die in ihrer Gesamtheit als Repetitive Stress Injuries (RSI, Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen) bzw. Cumulative Trauma Disorders (CTD, kumulative traumatische Leiden) bezeichnet werden. Die mittlerweile gewonnene Erkenntnis lautet, dass jede sich wiederholende Bewegung zu diesen gesundheitlichen Problemen beitragen kann. Als Computerbenutzer können Sie dieser Gefahr ebenfalls ausgesetzt sein.

Indem Sie darauf achten, wie Sie Ihre Arbeit ausführen, Ihren Computer und Ihr Telefon verwenden, Sport treiben sowie Arbeiten im Haushalt erledigen, können Sie feststellen, welche Tätigkeiten diese hervorrufen. Wenden Sie sich umgehend an einen Arzt, falls Schmerzen, Schwellungen, Taubheitsgefühle oder Schwächungen in den Handgelenken bzw. Händen (insbesondere im Schlaf) auftreten. Diese Symptome können darauf hindeuten, dass sich bei Ihnen Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen entwickeln, die unmittelbar medizinisch behandelt werden müssen. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen an Ihren Arzt.

Technischer Support

Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung. Mit Ausnahme von Gesprächsgebühren bzw. eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Kontaktinformationen zur technischen Unterstützung sind der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu entnehmen.

Hinweise zur technischen Unterstützung

- Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen“ (Frequently Asked Questions, (FAQ)) im Unterstützungsbereich auf der Kensington-Website lösen: www.support.kensington.com.
- Benutzen Sie für Anrufe ein Telefon, von dem Sie Zugriff auf Ihren Computer haben
- Bereiten Sie folgende Informationen vor:
  - Name, Anschrift, Telefonnummer
  - Bezeichnung des Kensington-Produkts
  - Hersteller und Modell des Computers
  - Systemsoftware und Version
  - Symptome des Problems und Ursachen

SICHERHEITSERKLÄRUNG FÜR LASER KLASSE 1 UND KLASSE 2:

Dieses Gerät entspricht dem internationalen Standard IEC 60825-1: 2001-08 als Laserprodukt der Klasse 1 und Klasse 2 sowie 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Abweichungen gemäß „Laser Notice“ Nr. 50 vom Juli 2001: Betriebstemperatur: zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).
WARNUNG: Dieses Gerät enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Die Verwendung anderer als der hier angegebenen Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahrensabläufe kann zur Freisetzung schädlicher Strahlung führen.

LASERGERÄTE DER KLASSE 1 (UNSICHTBARER LASER)



1. Emission eines parallelen Infrarotstrahls (nicht sichtbar), der unter normalen Betriebsbedingungen kein Risiko darstellt
2. Leistung nicht höher als 716 Mikrowatt CW, Wellenlänge 832–865 Nanometers
3. Laserstrahl der Klasse 1 geht von der Unterseite des Geräts aus
4. **WARNUNG:** Bei normalem Gebrauch geht von diesem Laserprodukt der Klasse 1 keine Gefahr aus. Der Laserstrahl (der für das menschliche Auge unsichtbar ist) sollte jedoch nicht auf die Augen gerichtet werden.

LASERGERÄTE DER KLASSE 2

1. Emission eines parallelen Strahls sichtbaren Lichts
2. Leistung nicht höher als 1 Milliwatt CW, Wellenlänge 650±20 Nanometer
3. Laserstrahl der Klasse 2 geht von der Vorderseite des Geräts aus
4. Sicherheitswarnung für Laser der Klasse 2:

- Starren Sie nicht in den Laserstrahl
- Richten Sie den Laserpointer nicht auf Personen/Tiere. Mit Laserpointern werden Gegenstände angestrahlt

- Sorgen Sie dafür, dass Minderjährige den Laserpointer nicht unbeaufsichtigt verwenden können. Laserpointer sind kein Spielzeug
- Richten Sie den Laserpointer nicht auf spiegelnde (reflektierende) Oberflächen. Reflektierende Strahlen können im Auge die gleiche Auswirkung wie ein direkter Strahl haben
- Zerlegen Sie das Gerät nicht
- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des angegebenen Betriebstemperaturbereichs

RICHTLINIEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

1. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert und die üblichen Fehlerbehebungsmaßnahmen durch den Kunden keinen Erfolg bewirken, schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den Kundendienst von Kensington. www.support.kensington.com.
2. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und setzen Sie das Produkt weder Nässe noch Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn die Betriebstemperatur im zulässigen Bereich (0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)) liegt.
3. Liegt die Umgebungstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Betriebstemperatur sich im zulässigen Bereich stabilisiert hat.

5 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP („KENSINGTON“) garantiert für dieses Produkt für die Dauer von fünf Jahren ab Kaufdatum Mängelfreiheit unter normalen Einsatz- und Wartungsbedingungen. KENSINGTON hat die Möglichkeit, die von dieser beschränkten Garantie abgedeckte Einheit zu reparieren oder auszutauschen. Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich. Die Garantie wird nur gewährt, wenn das Produkt gemäß den dieser beschränkten Garantie beigefügten Bedienungshinweisen verwendet wird. Diese beschränkte Garantie deckt keine Schäden ab, die auf Unfälle, Missbrauch, Anwendungsfehler oder Fahrlässigkeit zurückzuführen sind. Diese beschränkte Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt mit den auf der Verpackung des Produkts angegebenen Geräten verwendet wird. Detaillierte Informationen finden Sie auf der Verpackung des Produkts. Sie können sich auch mit der technischen Unterstützung von KENSINGTON in Verbindung setzen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

ABGESEHEN VON DEN HIER BESCHRIEBENEN BESCHRÄNKTEN GARANTIELEISTUNGEN ÜBERNIMMT KENSINGTON IM RAHMEN DER GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN KEINERLEI WEITERE EXPLIZITE ODER IMPLIZITE HAFTUNG. DIES ERSTRECKT SICH AUCH AUF JEGLICHE HAFTUNG BEZÜGLICH DER HANDELBARKEIT UND/ODER DER EIGNUNG FÜR BESTIMMTE ZWECKE. IM RAHMEN JEGLICHER IMPLIZITER HAFTUNG, DIE DESSEN UNGEACHTET AUS GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN BESTEHT, BESCHRÄNKEN SICH DIESE GARANTIELEISTUNGEN AUF DIE FÜNFJÄHRIGE DAUER DIESER GARANTIE. BESTIMMTE LÄNDER LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG HINSICHTLICH DES GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUMS NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGSKLAUSELN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT RELEVANT SIND.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

IHRE RECHTE BESCHRÄNKEN SICH AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DIESES PRODUKTS IM LIEFERZUSTAND. KENSINGTON ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR JEGLICHE SPEZIELLE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN, INKLUSIVE, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, ERTRAGSEINBUSSEN, GEWINNEINBUSSEN, EINSCHRÄNKUNGEN BEI DER VERWENDUNG DER SOFTWARE, VERLUST ODER WIEDERHERSTELLUNG VON DATEN, KOSTEN FÜR ERSATZEINRICHTUNGEN, AUSFALLZEITEN, SACHSCHÄDEN UND FORDERUNGEN DRITTER, INFOLGE VON U. A. AUS DER GARANTIE ERWACHSENDEN, VERTRAGLICHEN, GESETZLICHEN ODER SCHADENERSATZRECHTLICHEN WIEDERHERSTELLUNGSANSPRÜCHEN. UNGEACHTET ANDERER BESCHRÄNKTER ODER PER GESETZ IMPLIZITER GARANTIEBESTIMMUNGEN ODER FÜR DEN FALL, DASS DIE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG NICHT GILT, BESCHRÄNKT SICH DER HAFTUNGSUMFANG VON KENSINGTON AUF DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS. IN EINIGEN LÄNDER IST DER AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG VON BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG. IN DIESEM FALL GELTEN DIE DAVON BETROFFENEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE NICHT. DIESE GARANTIE GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE RECHTE; WEITERE ZUSÄTZLICHE RECHTE KÖNNEN ZWISCHEN BUNDESSTAATEN UND PROVINZEN ABWEICHEN.

TECHNISCHE RF-SPEZIFIKATIONEN

Betriebsfrequenz: 2,402-2,474 GHz

FCC-BESTIMMUNGEN ZU FUNKFREQUENZSTÖRUNGEN

Hinweis: Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungünstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten.

In Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen. Wenn das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stört, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:

- Ausrichtungsänderung oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungsänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers.

ÄNDERUNGEN: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

GESCHIRMTE KABEL: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über die mitgelieferten geschirmten Kabel vorzunehmen.

FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung von zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen. Gemäß Abschnitt 2.909 der FCC-Vorschriften ist die Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Sixth Floor, Redwood Shores, CA 94065, USA, 800-535-4242, für das Gerät verantwortlich.

INDUSTRY CANADA-KONFORMITÄT

Dieses Gerät erfüllt den Tests zufolge die in RSS-210 festgelegten Auflagen. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung der folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen des Geräts verursachen.

Dieses digitale Gerät der Klasse [B] erfüllt die Auflagen des kanadischen ICES-003.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kensington erklärt, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere zutreffende Bestimmungen der geltenden EC-Vorschriften erfüllt. Für Europa finden Sie evtl. eine Kopie der Konformitätserklärung für dieses Produkt, indem Sie unter www.support.kensington.com auf den Link 'Compliance Documentation' klicken.

INFORMATIONEN FÜR EU-MITGLIEDSSTAATEN



Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die anderenfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Functionaliteit van de jogbal

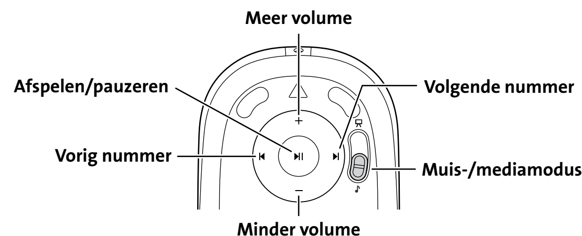
Dit is een 2-knops muis met een jogbal voor scrollen onder 360 graden. Voor deze functionaliteit moet het stuurprogramma zijn geïnstalleerd. Het rollen van de jogbal scrollt het document op het scherm. De muis wordt uitgeschakeld zodra de stick in de muis wordt opgeborgen.

Functionaliteit van de muis-/mediamodus en de presenteermodus

Met de schakelaar rechts van het D-paneel schakelt u tussen de muis-/mediamodus (Mouse/Media Mode) en de presenteermodus (Presenter Mode).

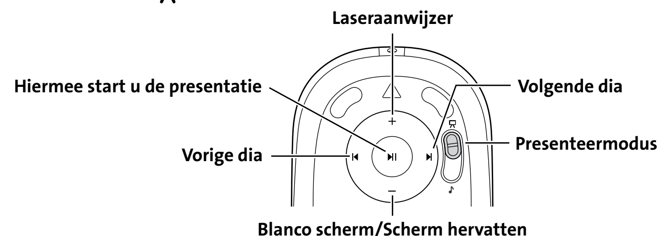
Muis-/mediamodus

Voor het gebruik als muis of mediabediening houdt u de schakelaar in de laagste stand, hetgeen wordt aangegeven door middel van een muzieknoot ♪.

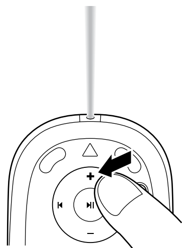


Presenteermodus

Voor het gebruik in de presenteermodus voor de bediening van een diapresentatie houdt u de schakelaar in de hoogste stand, hetgeen wordt aangegeven door het presentatiescherm.



Voor het activeren van de laseraanwijzer drukt u op +.



Stappen voor het opsporen van veelvoorkomende problemen

1. Verwijder de ontvanger en plaats deze vervolgens opnieuw.
2. Plaats nieuwe batterijen in de muis.
3. Test het apparaat op een andere poort of computer.
4. Bepaalde oppervlakken, waaronder reflecterende oppervlakken zoals glas of spiegels, "verwarren" de sensor. Hierdoor werkt het product niet optimaal op glazen of spiegelende oppervlakken. De sensor dient correct te functioneren op alle andere oppervlakken.

BELANGRIJK: Gezondheidsinformatie voor computergebruikers

In recente jaren zijn bij medisch onderzoek naar beroepsziekten en -letsel normale, ogenschijnlijk onschuldige handelingen naar voren gekomen die nu worden aangemerkt als de mogelijke oorzaak van een grote verscheidenheid aan problemen die alle worden aangeduid onder de noemer Repetitive Stress Injuries (RSI) of Cumulative Trauma Disorders (CTD). Men onderkent nu dat dergelijke zich herhalende bewegingen mogelijk bijdragen aan deze gezondheidsproblemen. Ook als computergebruiker loopt u mogelijk een risico.

Door aandacht te besteden aan de manier waarop u uw werk verricht, uw computer en telefoon gebruikt, aan sport doet en in en om het huis werkt, kunt u zelf vormen van gedrag onderkennen, die voor u een risico inhouden. Als u (met name tijdens uw slaap) last hebt van pijn, zwellingen, gevoelloosheid of zwakte in uw polsen of handen, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen. Deze symptomen kunnen erop duiden dat u (bijna) RSI-letsel hebt dat onmiddellijk medische aandacht behoeft. Raadpleeg uw arts voor meer gedetailleerde informatie.

Technische ondersteuning

Technische ondersteuning is beschikbaar voor alle geregistreerde gebruikers van Kensington-producten. Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van de kosten van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Contactinformatie voor technische ondersteuning treft u aan op de achterzijde van deze handleiding.

Tips voor technische ondersteuning

- Voor een antwoord op een eventueel probleem kunt u terecht in de sectie Frequently Asked Questions (FAQ) in het gedeelte Support van de Kensington-website: www.support.kensington.com.
- Als u opbelt, dient u tevens toegang tot uw computer te hebben.
- Zorg ervoor dat u de volgende informatie bij de hand hebt:
  - Naam, adres en telefoonnummer
  - De naam van het Kensington-product
  - Merk en type computer
  - Uw systeemsoftware en versie
  - Symptomen van het probleem en de oorzaak ervan

VERKLARING BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN EEN KLASS-1- EN KLASSE-2-LASER:

Dit apparaat voldoet aan de internationale norm IEC 60825-1: 2001-08, klasse-1- en klasse-2-laserproducten, alsmede aan 21 CFR 1040.10 en 1040.11, met uitzondering van afwijkingen vernoemd in de kennisgeving betreffende lasers nr. 50 van juli 2001. Bedrijfstemperatuur: tussen 0 °C (32 °F) en 40 °C (104 °F).
LET OP! Dit apparaat heeft geen onderhoudsgevoelige onderdelen. Gebruik van andere bedieningsinstrumenten, prestaties of procedures dan die welke hierin staan aangegeven, kan leiden tot gevaarlijke of op straling gebaseerde blootstelling.

KLASSE-1-LASERAPPARATEN (ONZICHTBARE LASER)



1. Emissie van een parallelle bundel infrarood, voor de gebruiker onzichtbaar licht, die onder redelijk voorspelbare bedrijfscondities veilig is
2. Maximumvermogen van 716 microwatt continu, golflengtebereik van 832-865 nanometer
3. Klasse-1-laserstraal wordt uitgestraald vanaf de onderzijde van het apparaat
4. **LET OP!** Hoewel de Klasse-1-laser in dit product veilig is bij normaal gebruik, dient de laserstraal (die onzichtbaar is voor het menselijk oog) niet op iemands ogen te worden gericht.

KLASSE-2-LASERAPPARATEN

1. Emissie van een parallelle bundel zichtbaar licht
2. Maximumvermogen van 1 milliwatt continu, golflengtebereik van 650 ±20 nanometer
3. Klasse-2-laserstraal wordt uitgestraald vanaf de voorzijde van het apparaat
4. Veiligheidswaarschuwing betreffende Klasse-2-laserapparaten:

- Kijk niet in de lichtstraal.
- Richt een laseraanwijzer niet op een persoon. Laseraanwijzers zijn alleen bedoeld voor het belichten van niet-levende voorwerpen.
- Laat minderjarigen niet zonder toezicht een laseraanwijzer gebruiken. Laseraanwijzers zijn geen speelgoed.
- Richt een laseraanwijzer niet op weerspiegelende oppervlakken. Een weerspiegelde straal kan dezelfde uitwerking als een rechtstreekse straal op de ogen hebben.
- Demonteer het apparaat niet.
- Gebruik het apparaat niet buiten het opgegeven temperatuurbereik.

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSRICHTLIJNEN

1. Bij afwezigheid van de juiste werking als de klant er niet in slaagt om de problemen op te sporen, dient u het apparaat uit te schakelen en de afdeling Technische ondersteuning van Kensington te bellen. www.kensington.com.
2. Haal het product niet uit elkaar of stel het niet bloot aan vloeistoffen, luchtvochtigheid, vocht of temperaturen buiten het aangegeven bedrijfsbereik van 0 °C (32 °F) tot 40 °C (104 °F).
3. Als uw product wordt blootgesteld aan lagere of hogere temperaturen, schakelt u het apparaat uit en laat u de temperatuur terugkeren naar de normale bedrijfstemperatuur.

VIJF JAAR BEPERKTE GARANTIE

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garandeert gedurende vijf jaar na datum van aanschaf dat dit product bij normaal gebruik vrij is van defecten in materiaal en uitvoering. KENSINGTON heeft de keuze om het onder deze beperkte garantie vallende defecte apparaat te repareren of te vervangen.

Bewaar de kassabon of factuur met datum als bewijs van de datum van aankoop. Wellicht hebt u dit nodig voor service op basis van deze garantie. Voor de geldigheid van deze garantie moet het product zijn gehanteerd en gebruikt overeenkomstig de bij deze beperkte garantie behorende instructies. Deze beperkte garantie dekt geen eventuele schade als gevolg van een ongeluk, verkeerd of onjuist gebruik, of nalatigheid. Deze beperkte garantie is alleen geldig als het product wordt gebruikt in combinatie met de apparatuur die is aangegeven op de verpakking van het product. Lees de gegevens op de verpakking of neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van KENSINGTON.

AFWIJZING VAN GARANTIE

MET UITZONDERING VAN DE IN DIT DOCUMENT REEDS VERSTREKTE GARANTIE EN BINNEN DE BEPERKINGEN VAN DE WET, WIJST KENSINGTON ALLE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, AF, INCLUSIEF ALLE GARANTIES TEN AANZIEN VAN VERKOOPBAARHEID EN/OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. INZOVERRE DAT ENIGE IMPLICIETE GARANTIES TOCH VAN RECHTSWEGE BESTAAN, WORDEN DERGELIJKE GARANTIES BEPERKT TOT DE DUUR VAN VIJF JAAR VAN DE ONDERHAVIGE GARANTIE. BEPAALDE STATEN OF LANDEN STAAN GEEN BEPERKING TOE VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

REPARATIE OF VERVANGING VAN DIT PRODUCT ZOALS HIERIN IS VOORZIEN, IS UW ENIGE RECHT ALS CONSUMENT. KENSINGTON IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE BIJZONDERE, INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE, INCLUSIEF DOCH NIET BEPERKT TOT DERVING VAN INKOMSTEN, DERVING VAN WINSTEN, VERLIES VAN GEBRUIK VAN SOFTWARE, VERLIES OF HERSTEL VAN GEGEVENS, HUUR OF VERVANGING VAN APPARATUUR, UITVALTIJD, SCHADE AAN EIGENDOM EN CLAIMS VAN DERDEN, WELKE KUNNEN VOORTVLOEIEN UIT ENIGE THEORETISCHE BENADERING VAN HERSTEL, WAARONDER DIE MET BETREKKING TOT GARANTIE, CONTRACT, DE WET OF ONRECHTMATIGE DAAD. NIET TEGENSTAANDE DE GELDIGHEIDSDUUR VAN ENIGE BEPERKTE GARANTIE OF ENIGE GARANTIE OP BASIS VAN DE WET, OF INDIEN ENIGE BEPERKTE GARANTIE NIET VOLDOET AAN HAAR EIGENLIJKE DOEL, ZAL DE GEHELE AANSPRAKELIJKHEID VAN KENSINGTON NIMMER MEER BEDRAGEN DAN DE AANSCHAFPRIJS VAN DIT PRODUCT. BEPAALDE LANDEN EN STATEN STAAN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING TOE VAN INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE, WAARDOOR DE BOVENVERNOEMDE BEPERKING OF UITSLUITING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS. DEZE GARANTIE BIEDT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN, TERWIJL U TEVENS MOGELIJKE ANDERE RECHTEN GENIET, DIE VERSCHILLEN VAN LAND TOT LAND EN VAN REGIO TOT REGIO.

TECHNISCHE SPECIFICATIES RADIOFREQUENTIE (RF)

Bedrijfsfrequentie: 2,402-2,474 GHz

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT (FCC - VERKLARING OVER INTERFERENTIE VAN RADIOFREQUENTIE)

Opmerking: Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radiostoring veroorzaken.

Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie. Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur in en uit te schakelen) adviseren we u een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:

- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.

WIJZIGINGEN: Wijzigingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Kensington, kunnen het recht van de gebruiker volgens de FCC-voorschriften om dit apparaat te bedienen, nietig maken en dienen dan ook niet te worden aangebracht.

AFGESCHERMDE KABELS: Volgens de FCC-voorschriften moet de aansluiting op apparatuur met behulp van een Kensington-invoerapparaat bestaan uit de meegeleverde afgeschermde kabel.

FCC-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de eisen van Deel 15 van de FCC-richtlijnen. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle ontvangen radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking kan verstoren. Zoals bepaald in sectie 2.909 van de FCC-voorschriften ligt de verantwoordelijkheid voor dit apparaat bij

Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Sixth Floor, Redwood Shores, CA 94065, VS, +1-800-535-4242.

CONFORMITEIT MET INDUSTRY CANADA

Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten die staan aangegeven in RSS-210. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking van het apparaat kan verstoren.

Dit digitale apparaat van Klasse [B] voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

CE-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Kensington verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde EC-richtlijnen. In Europa is de conformiteitsverklaring voor dit product verkrijgbaar via de koppeling 'Compliance Documentation' op www.support.kensington.com.

INFORMATIE UITSLUITEND VOOR LIDSTATEN VAN DE EU

Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product contact op met de afvalverwerking in uw woonplaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

Italiano

Funzionalità jogball

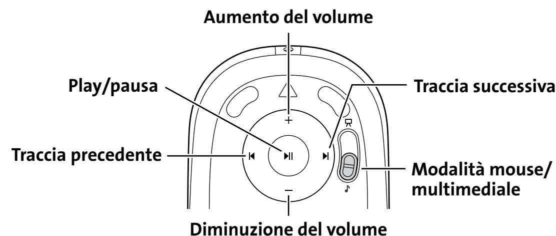
Questo è un mouse a due pulsanti dotato di una jogball per lo scorrimento a 360 gradi; è necessario installare il driver per utilizzare questa funzionalità. Facendo ruotare la jogball è possibile scorrere un documento sullo schermo. Il mouse si spegne quando la chiave hardware si trova all'interno del mouse.

Modalità mouse/multimediale e di presentazione

L'interruttore sulla parte destra del pad direzionale consente di passare dalla modalità mouse/multimediale a quella di presentazione.

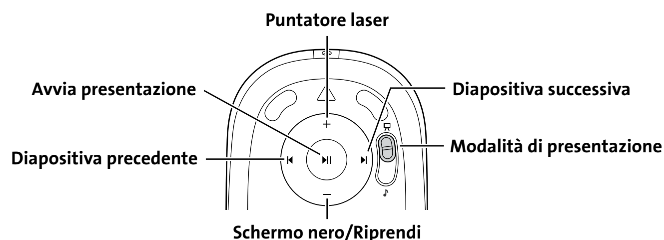
Modalità mouse/multimediale

Per utilizzare il dispositivo come mouse o controller multimediale, spostare l'interruttore verso il basso in corrispondenza del simbolo della nota musicale ♪.

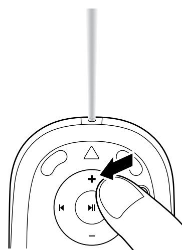


Modalità di presentazione

Per passare alla modalità che consente di controllare le presentazioni, spostare l'interruttore verso l'alto in corrispondenza del simbolo della schermata di presentazione .



Per attivare il puntatore laser, premere +.



Passaggi per la risoluzione dei problemi comuni

1. Scollegare e ricollegare il ricevitore.
2. Installare nuove batterie nel mouse.
3. Verificare il funzionamento della periferica su un'altra porta o su un altro computer.
4. Alcune superfici possono "ingannare" il sensore, ad esempio superfici riflettenti quali vetro o specchi, pertanto il prodotto non funziona su questi tipi di superficie, mentre dovrebbe funzionare correttamente su tutte le altre..

IMPORTANTE: informazioni per la salute degli utenti di computer

Negli ultimi anni, l'interesse dei medici per le malattie professionali ha individuato in alcune attività normali e apparentemente innocue la causa potenziale di una vasta gamma di problemi denominati collettivamente lesioni da sforzo ripetitivo (RSI, Repetitive Stress Injuries) o disordini da microtrauma ripetuto (CTD, Cumulative Trauma Disorders). È ormai accertato che qualsiasi movimento ripetitivo può contribuire all'insorgenza di questi problemi di salute. Tutti gli utenti di computer sono potenzialmente a rischio.

Prestando attenzione al modo in cui si svolge il proprio lavoro, si utilizza il computer e il telefono, si praticano gli sport e si svolgono i lavori domestici, è possibile individuare i comportamenti a rischio. In caso di dolore, gonfiore, intorpidimento o debolezza ai polsi o alle mani (soprattutto durante il sonno), contattare immediatamente il proprio medico. Questi sintomi potrebbero indicare lo sviluppo di una lesione da sforzo ripetitivo che richiede un intervento immediato. Per informazioni più dettagliate, consultare il proprio medico.

Supporto tecnico

Per tutti gli utenti registrati dei prodotti Kensington è disponibile il supporto tecnico. Il servizio è gratuito salvo il costo della telefonata e l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Sul retro di queste istruzioni sono riportate le informazioni per contattare il servizio di supporto tecnico.

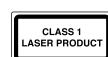
Suggerimenti per il supporto tecnico

- La soluzione al proprio problema potrebbe essere elencata nella sezione Frequently Asked Questions (FAQs) dell'area Support del sito Web di Kensington www.support.kensington.com.
- Chiamare da un telefono posto vicino al computer.
- Prepararsi a fornire le informazioni seguenti:
  - nome, indirizzo e numero di telefono
  - nome del prodotto Kensington
  - marca e modello del computer
  - sistema operativo e versione
  - sintomi e causa del problema

DICHIARAZIONE DI SICUREZZA DEI DISPOSITIVI LASER DI CLASSE 1 e 2:

questo dispositivo è conforme allo standard internazionale IEC 60825-1: 2001-08, prodotti laser di classe 1 e 2 nonché agli standard CFR 21 1040.10 e 1040.11 ad eccezione delle differenze previste dalla Laser Notice numero 50 di luglio del 2001. Temperatura di esercizio: compresa tra 0° e 40° C.
ATTENZIONE: questo dispositivo non presenta parti riparabili. L'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati può risultare in un'esposizione pericolosa a radiazioni.

DISPOSITIVI LASER DI CLASSE 1 (LASER INVISIBILE)



1. Emissione di un raggio parallelo di luce infrarossa non visibile all'utente, sicuro in condizioni di operatività ragionevolmente prevedibili
2. Potenza massima di 716 microwatt CW, intervallo della lunghezza d'onda compreso tra 832 e 865 nanometri
3. Il fascio laser dei dispositivi di classe 1 viene emesso dalla parte inferiore del mouse
4. ATTENZIONE: sebbene il laser di classe 1 presente in questo prodotto sia sicuro in condizioni di utilizzo normale, il fascio laser (che è invisibile all'occhio umano) non deve essere mai puntato verso gli occhi.

DISPOSITIVI LASER DI CLASSE 2

1. Emissione di un raggio parallelo di luce visibile
2. Potenza massima di 1 milliwatt CW, intervallo della lunghezza d'onda compreso tra 650±20 nanometri
3. Il fascio laser dei dispositivi di classe 2 viene emesso dalla parte anteriore del mouse
4. Dichiarazione di sicurezza dei dispositivi laser di classe 2 Attenzione:

- Non fissare il fascio laser
- Non rivolgere il puntatore laser verso le persone. I puntatori laser sono realizzati esclusivamente per presentare oggetti inanimati
- Non consentirne l'utilizzo ai minori senza la supervisione di un adulto. I puntatori laser non sono giocattoli
- Non rivolgere un puntatore laser verso superfici simili a specchi (riflettenti). Un fascio riflesso può agire sull'occhio proprio come un fascio laser diretto
- Non smontare il dispositivo
- Non utilizzare il dispositivo al di fuori dell'intervallo specificato della temperatura di esercizio

LINEE GUIDA PER UN UTILIZZO SICURO ED EFFICIENTE

1. In caso di funzionamento anomalo e di mancata risoluzione del problema, spegnere il dispositivo e rivolgersi al servizio di supporto tecnico Kensington: www.kensington.com.
2. Non smontare il prodotto né esporlo al contatto con liquidi, umidità o temperature al di fuori dello specifico intervallo di funzionamento compreso tra 0° e 40° C.
3. In caso di esposizione in ambienti in cui la temperatura risulti al di fuori dei valori specificati, spegnere il dispositivo e aspettare che la temperatura rientri nell'intervallo specificato.

GARANZIA LIMITATA DI CINQUE ANNI

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garantisce i propri prodotti da difetti di materiale e manodopera in situazioni di uso normale per cinque anni dalla data di acquisto originale. KENSINGTON può, a propria discrezione, riparare o sostituire l'unità difettosa coperta dalla presente garanzia. Conservare lo scontrino come prova della data di acquisto, da utilizzare per qualsiasi servizio di garanzia. Per la validità della garanzia limitata è necessario che il prodotto sia stato maneggiato e utilizzato nelle modalità indicate nelle istruzioni accluse. La presente garanzia limitata non copre eventuali danni dovuti a incidenti, uso errato o improprio o negligenza. La garanzia limitata è valida solo se il prodotto viene utilizzato con le apparecchiature specificate sulla confezione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle indicazioni riportate sulla confezione o contattare il servizio di supporto tecnico KENSINGTON.

ESCLUSIONE DI GARANZIA

TRANNE PER LA GARANZIA LIMITATA QUI FORNITA, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE, KENSINGTON ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E/O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI. NEL CASO IN CUI LA LEGGE IN VIGORE IMPONGA GARANZIE IMPLICITE, TALI GARANZIE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA, PARI A CINQUE ANNI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, QUINDI È POSSIBILE CHE LE SUDDETTE LIMITAZIONI NON SIANO APPLICABILI NEL PROPRIO PAESE.

LIMITI DI RESPONSABILITÀ

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO NEI TERMINI QUI DESCRITTI È L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DISPONIBILE PER IL CLIENTE. KENSINGTON NON SARÀ RESPONSABILE IN CASO DI DANNI PARTICOLARI, INCIDENTALI O INDIRETTI, COMPRESI, MA NON SOLO, PERDITA DI GUADAGNI O PROFITTI, MANCATO UTILIZZO DEL SOFTWARE, PERDITA O RECUPERO DI DATI, NOLEGGIO DI ATTREZZATURE SOSTITUTIVE, TEMPO DI INATTIVITÀ, DANNI A PROPRIETÀ E RICHIESTE DI INDENNIZZO DA PARTE DI TERZI DERIVANTI DA QUALSIASI IPOTESI DI RECUPERO, COMPRESI GARANZIA, CONTRATTO, REGOLAMENTI O ATTI ILLECITI. A PRESCINDERE DAI TERMINI DI QUALSIASI GARANZIA LIMITATA O IMPLICITA PER LEGGE, O NEL CASO IN CUI UNA GARANZIA LIMITATA NON SODDISFI IL PROPRIO SCOPO ESSENZIALE, LA RESPONSABILITÀ DI KENSINGTON NON SARÀ MAI SUPERIORE AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI INCIDENTALI O INDIRETTI, QUINDI È POSSIBILE CHE LA SUDDETTA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE NON SIA APPLICABILE NEL PROPRIO PAESE. QUESTA GARANZIA CONFERISCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI. È POSSIBILE GODERE ANCHE DI ALTRI DIRITTI, VARIABILI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE.

SPECIFICHE TECNICHE DI RADIOFREQUENZA

Frequenza operativa: da 2,402 a 2,474 GHz

AVVISO SULLE INTERFERENZE RADIO DELLA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

Nota: questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari. Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, è possibile verificarle adottando una o più misure indicate di seguito:

- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- allontanare il dispositivo dal ricevitore;
- contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi;
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

MODIFICHE: qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

CAVI SCHERMATI: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino una periferica di input Kensington devono essere effettuate utilizzando esclusivamente i cavi schermati acclusi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC

Il prodotto è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto a due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Come stabilito dalla Sezione 2.909 delle norme FCC, la parte responsabile di questo dispositivo è Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Sixth Floor, Redwood Shores, CA 94065, USA, +1 800-535-4242.

CONFORMITÀ IC

Il prodotto è stato testato e risulta conforme ai limiti indicati da RSS-210. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Questa apparecchiatura di Classe [B] è conforme alla normativa canadese ICES-003.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Kensington dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni delle direttive CE applicabili. Per una copia della Dichiarazione di conformità per l'Europa fare clic sul collegamento 'Compliance Documentation' all'indirizzo www.support.kensington.com.

INFORMAZIONI SOLO PER GLI UTENTI IN STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA

L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Funcionalidad Jogball

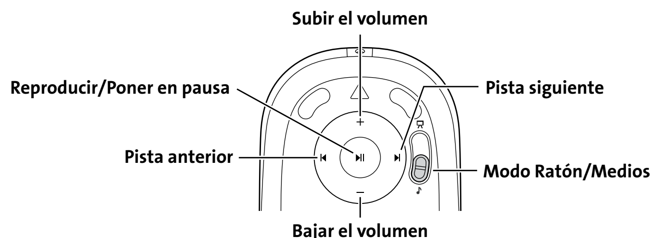
Se trata de un ratón de 2 botones con una jogball para desplazamientos de 360 grados (el controlador es necesario para esta funcionalidad). Mover la jogball desplaza el documento por la pantalla. El ratón se apaga cuando la mochila está guardada dentro.

Modo Ratón/Medios y funcionalidad del modo Presentador

El interruptor situado a la derecha del D-pad permite elegir entre los modos Ratón/Medios y Presentador.

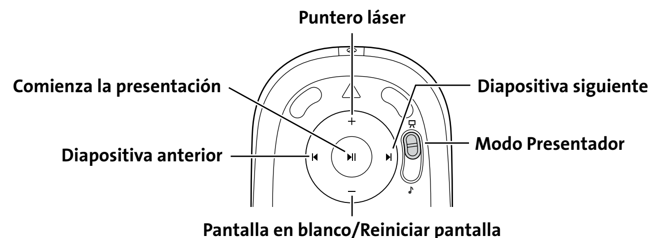
Modo Ratón/Medios

Para usar como un ratón o controlador de medios, mantenga el interruptor hacia abajo; se verá una nota musical ♪.

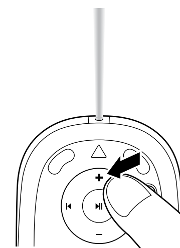


Modo Presentador

Para usar el modo Presentador al realizar una presentación con diapositivas, mantenga el interruptor en la posición superior; se verá una pantalla de presentación.



Para activar el puntero láser, pulse +.



Pasos para la resolución de problemas comunes

1. Desconecte y vuelva a conectar el receptor.
2. Coloque unas pilas nuevas en el ratón.
3. Pruebe el dispositivo en otro puerto u ordenador.
4. Algunas superficies pueden *engañar* al sensor, por ejemplo las superficies reflectantes como el vidrio o los espejos. Así pues este producto no funcionará correctamente sobre este tipo de superficie. En cualquier otro tipo de superficie el funcionamiento del sensor será el adecuado.

IMPORTANTE: Información de salud para el usuario

En los últimos años, la atención médica prestada a las lesiones relacionadas con el entorno laboral ha identificado actividades normales, aparentemente inofensivas, como la causa potencial de una gran cantidad de problemas que en su conjunto se conocen como Lesiones por estrés repetitivo (*Repetitive Stress Injuries* o RSI) o trastornos traumáticos acumulativos (*Cumulative Traumatic Disorders* o CTD). En la actualidad se admite que cualquier movimiento repetitivo puede contribuir a desarrollar estos problemas de salud. Como usuario informático, no está libre de peligro.

Si presta atención a la manera en que realiza su trabajo, utiliza el equipo y el teléfono, practica deportes y trabaja en casa, puede identificar los comportamientos que hacen peligrar su salud. Si sufre dolor, hinchazones, adormecimiento o debilidad en las muñecas o manos (sobre todo mientras duerme), acuda al médico de inmediato. Estos síntomas podrían indicar que está desarrollando una lesión por estrés repetitivo que requiere atención médica inmediata. Para obtener información más detallada, consulte a su médico.

Asistencia técnica

Existe asistencia técnica para todos los usuarios registrados de los productos de Kensington. La asistencia técnica se presta de forma gratuita, excepto por la tarifa telefónica y los costes de llamada de larga distancia, si corresponde. Puede encontrar la información de contacto para asistencia técnica en el reverso del manual.

Consejos de asistencia técnica

- Es posible que encuentre la solución a su problema en la sección de preguntas más frecuentes del área de asistencia técnica (Support) del sitio web de Kensington: www.support.kensington.com.
- Llame desde un teléfono que le permita acceder al equipo
- Tenga la siguiente información a mano:
  - Nombre, dirección y número de teléfono
  - El nombre del producto de Kensington
  - Marca y modelo del ordenador
  - El software y la versión del sistema
  - Síntomas del problema y cómo se produjeron

DECLARACIÓN DE SEGURIDAD DE LÁSER DE CLASE 1 Y CLASE 2:

Este dispositivo cumple con la norma internacional IEC 60825-1: 2001-08, para productos láser de clase 1 y de clase 2, así como con la 21 CFR 1040.10 y 1040.11, salvo en lo relativo a las desviaciones conformes al anuncio de láser nº 50 con fecha de 7/2001.
Temperatura de funcionamiento: entre 0 ° C (32° F) y 40° C (104° F).
ADVERTENCIA: El dispositivo carece de piezas que requieran mantenimiento. El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados podrían resultar en una exposición peligrosa a las radiaciones.

DISPOSITIVOS LÁSER DE CLASE 1 (LÁSER INVISIBLE)



1. Emisión de un haz paralelo de luz infrarroja invisible para el usuario, que es segura en ciertas condiciones de funcionamiento previsibles y razonables
2. Máxima potencia de 716 microvatios CW, rango de longitud de onda de 832-865 nanómetros
3. El haz del láser de clase 1 se emite desde la base del dispositivo
4. **ADVERTENCIA:** Si bien el láser de clase 1 del producto es seguro durante la utilización normal del mismo, el haz del láser (invisible) no debe orientarse hacia los ojos de ninguna persona.

DISPOSITIVOS LÁSER DE CLASE 2

1. Emisión de un haz paralelo de luz visible
2. Máxima potencia de 1 microvatio CW, rango de longitud de onda de 650±20 nanómetros
3. El haz del láser de clase 2 se emite desde la base del dispositivo
4. Advertencia de seguridad para dispositivos láser de clase 2

- No mire fijamente el haz.
- No dirija el puntero a ninguna persona. Los punteros de láser están diseñados para iluminar objetos inanimados.
- No permita que los niños usen un puntero sin vigilancia. Los punteros láser no son juguetes.
- No dirija el puntero láser a una superficie similar a un espejo (reflectante). Un haz reflejado actúa como un haz directo en el ojo.
- No desmonte el dispositivo.
- No utilice el dispositivo fuera del intervalo de temperaturas de funcionamiento especificado.

DIRECTRICES DE SEGURIDAD Y USO

1. En caso de que el funcionamiento no sea el adecuado y si las soluciones empleadas no funcionasen, desconecte el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Kensington. www.kensington.com.
2. No desmonte el producto ni lo exponga a líquidos, humedad o temperaturas fuera del intervalo de 0° C (32° F) a 40° C (104° F).
3. Si el producto se expone a temperaturas fuera del intervalo indicado, desconéctelo y déjelo hasta que la temperatura alcance el intervalo normal.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (“KENSINGTON”) garantiza este producto contra todo defecto de material o de fabricación en circunstancias normales de uso y de mantenimiento durante cinco años a partir de la fecha de compra original. KENSINGTON podrá reparar o sustituir, según su criterio, la unidad defectuosa cubierta por la presente garantía limitada. Guarde el certificado de compra, que sirve de prueba de la fecha de compra. Lo necesitará para cualquier servicio cubierto por la garantía. Para hacer valer la garantía, el producto deberá haber sido manejado y utilizado conforme a las instrucciones que acompañan este documento. La presente garantía limitada no cubre ningún daño debido a un accidente, uso incorrecto, abuso o negligencia. La garantía limitada sólo será válida si se utiliza el producto en el equipo especificado en el embalaje del producto. Compruebe esta información en el embalaje o llame a asistencia técnica de KENSINGTON.

RENUNCIA A LA GARANTIA

SALVO EN LO ESPECIFICADO EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA Y EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEY, KENSINGTON RENUNCIA A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NO OBSTANTE Y EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN EXIJA LA EXISTENCIA DE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ÉSTA QUEDARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE CINCO AÑOS DE LA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO CUAL LA LIMITACIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SERÁ APLICABLE EN DICHO ESTADO O PAÍS.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EL ÚNICO REMEDIO PROPORCIONADO AL USUARIO EN EL MARCO DE LA PRESENTE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO. KENSINGTON NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, FORTUITO O CONSECUENTE, INCLUIDOS SIN LÍMITE ALGUNO PÉRDIDAS DE INGRESOS, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, PÉRDIDA O RECUPERACIÓN DE DATOS, ALQUILER O SUSTITUCIÓN DEL EQUIPO, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, DAÑOS MATERIALES NI DEBERÁ RESPONDER A RECLAMACIONES DE TERCEROS SOBRE CUALQUIER BASE JURÍDICA DE REPARACIÓN DE DAÑOS, COMO GARANTÍA, CONTRATO, DISPOSICIÓN LEGAL O ACTO ILÍCITO. A PESAR DE LOS TÉRMINOS DE TODA GARANTÍA LIMITADA O GARANTÍA IMPLÍCITA CONTEMPLADA POR LA LEY, O EN EL CASO DE QUE LA GARANTÍA LIMITADA NO RESPONDA A SU PROPÓSITO ESENCIAL, LA RESPONSABILIDAD DE KENSINGTON NO SUPERARÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DEL PRESENTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES, EN CUYO CASO LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SERÁ APLICABLE EN DICHO PAÍS O ESTADO. ESTA GARANTÍA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE POSEA TAMBIÉN OTROS DERECHOS, QUE PODRÁN VARIAR SEGÚN EL ESTADO Y EL PAÍS.

FICHA TÉCNICA DE RF

Frecuencia en funcionamiento: de 2,402 a 2,474 GHz

DECLARACIÓN RELATIVA A INTERFERENCIAS DE RADIOFRECUENCIA DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el presente dispositivo respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio.
Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada.
Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir estas interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor.

MODIFICACIONES: toda modificación no aprobada expresamente por Kensington puede invalidar la autoridad del usuario para manejar el dispositivo según lo especificado en las reglamentaciones de la FCC y por ello no deberá realizarse.
CABLES APANTALLADOS: con el fin de cumplir los requisitos de la FCC, todas las conexiones a equipos por medio de un dispositivo de entrada de Kensington deben realizarse utilizando únicamente el cable apantallado suministrado.

ENUNCIADO DE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA FCC

Este producto cumple con el título 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: 1) El dispositivo no debe causar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado. A tenor de lo expuesto en el apartado 2.909 de la normativa de la FCC, la responsabilidad del presente dispositivo corresponde a Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, EE. UU.

CONFORMIDAD CON INDUSTRY CANADA

Tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que este dispositivo cumple los límites especificados en RSS-210. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) El dispositivo no debe causar interferencias y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado.
Este aparato digital de Clase B cumple la ICES-003 canadiense.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

Kensington declara que el presente producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas aplicables de la CE. Puede adquirirse una copia de la Declaración de conformidad del producto para Europa haciendo clic en el vínculo 'Compliance Documentation' en www.support.kensington.com

INFORMACIÓN PARA LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA



La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Kensington y ACCO son marcas comerciales registradas de ACCO Brands. SlimBlade es marca comercial de ACCO Brands. The Kensington Promise es marca de servicio de ACCO Brands. Mac OS es marca comercial registrada de Apple, Inc. Windows Vista y Windows son marcas comerciales, registradas o no, de Microsoft Corporation. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos.

Magyar

A léptetőgomb működése

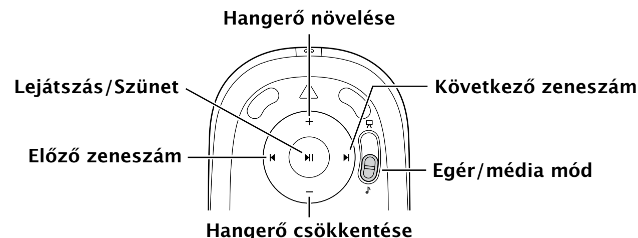
Ez egy kétgombos egér, amely a 360 fokos görgetéshez egy léptetőgombbal lett ellátva (ehhez a funkcióhoz meghajtó szükséges). A léptetőgomb gördítésével görgetést végezhet a képernyőn keresztül a dokumentumban. Ha a hardverkulcs a belsejében van tárolva, az egér leáll.

Egér/média mód és bemutató mód

A D-padtól jobbra lévő kapcsolóval válthat az Egér/média és a Bemutató módok között.

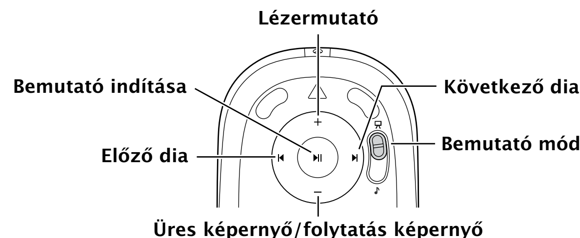
Egér/média mód

Ha egérként vagy médiavezérlőként kívánja használni, hagyja a lenti állásban, ahol a hangjegy látható ♪.

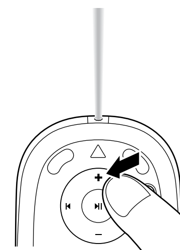


Bemutató mód

Ha Bemutató módban kívánja használni diabemutató vezérlésére, hagyja a kapcsolót a fenti állásban, ahol a bemutatóképernyő látható.



A lézermutató aktiválásához nyomja meg az + gombot.



Általános hibaelhárítási lépések

1. Húzza ki, majd helyezze be ismét a vevőegységet.
2. Helyezzen be új elemeket az egérbe.
3. Tesztelje az eszközt egy másik porton vagy számítógépen.
4. Néhány felület, például fényvisszaverő felületek (üveg vagy tükör) „becsaphatják" az érzékelőt. Ennek következtében a termék nem működik megfelelően üveg- vagy tükörfelületeken. Az érzékelő minden egyéb felületen jól használható.

Fontos: A számítógépes felhasználókra vonatkozó egészségügyi tudnivalók

Az elmúlt években a munkahelyi sérüléseknek szentelt orvosi figyelem kimutatta, hogy a normális, ártalmatlannak tűnő tevékenységek a legkülönfélébb problémák (összefoglaló néven ismétlődő stresszártalom vagy halmozott traumás sérülések) okozói lehetnek. Jelenleg elfogadott tény, hogy bármilyen ismétlődő jellegű mozgás hozzájárulhat ezekhez az egészségügyi problémákhoz. Számítógépes felhasználóként Ön is veszélyeknek lehet kitéve.

Amennyiben odafigyel a munkavégzésnek, a számítógép és telefon használatának, a sportolásnak és a ház körüli teendőknek a körülményeire és módjára, felismerheti a veszélyt jelentő tüneteket. Ha fájdalmat, duzzadást, zsibbadtságot vagy gyengeséget tapasztal a csuklójában vagy a kezében (különösen alvás közben), azonnal forduljon orvoshoz. Ezek a tünetek azt jelenthetik, hogy ismétlődő stresszártalom van kialakulóban, ami azonnal orvosi beavatkozást igényel. További részletes tudnivalókért forduljon orvosához.

Műszaki támogatás

A műszaki támogatást a Kensington termékek összes regisztrált felhasználója igénybe veheti. A műszaki támogatás a telefonhívás (és az esetleges távolsági hívás) díját leszámítva nem jár költséggel. A műszaki támogatást nyújtó részleg kapcsolattartási adatai a kézikönyv hátoldalán találhatók.

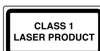
Műszaki támogatáshoz kapcsolódó tippek

- Elképzelhető, hogy a problémájára a megoldást megtalálja a „Gyakran feltett kérdések" című leírásban, amely a következő webhelyen található, a támogatást nyújtó részben: www.support.kensington.com
- Olyan telefonról telefonáljon, amely mellől tudja kezelni a számítógépét
- Itt a következő adatokat kell megadnia:
  - Név, cím és telefonszám;
  - A Kensington-termék neve;
  - A számítógép gyártási adatai és típusa;
  - A rendszerszoftver és a verziószám;
  - A problémára utaló jelek, illetve a problémát kiváltó tényezők.

BIZTONSÁGI NYILATKOZAT 1. ÉS 2. OSZTÁLYÚ LÉZERHEZ:

Ez az eszköz megfelel az IEC 60825-1: 2001-08 nemzetközi szabvány 1. és 2. osztályú lézertermék besorolásának, és összhangban van a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 dokumentumokkal is, kivéve a 2001. júliusi 50-es számú megjegyzésre vonatkozó eltérést.
Üzemi hőmérséklet: 0 - 40° C.
VIGYÁZAT: Az eszköznek nincsenek javítható részei. Az itt leírtaktól eltérő vezérlők, módosítások és eljárások használata veszélyes sugárzást okozhat.

1. OSZTÁLYÚ LÉZERESZKÖZÖK (LÁTHATATLAN LÉZER)



1. A felhasználó által nem látható infravörös párhuzamos fénysugár kibocsátása, amely biztonságos az előre látható működtetési körülmények között
2. Maximum 716 mikrowatt CW teljesítmény, 832-865 nanométeres hullámhossz
3. Az 1. osztályú lézersugár az eszköz aljából indul ki
4. **VIGYÁZAT:** A termék 1. osztályú lézere normál használat mellett biztonságos, ettől függetlenül a lézersugarat (amely az emberi szám számára nem látható) nem szabad emberi szem felé irányítani.

2. OSZTÁLYÚ LÉZERESZKÖZÖK

1. Látható párhuzamos fénysugár kibocsátása
2. Maximum 1 milliwatt CW teljesítmény, 650±20 nanométeres hullámhossz
3. A 2. osztályú lézersugarat az eszköz elöl bocsátja ki
4. Biztonsági figyelmeztetés 2. osztályú lézerhez:

- Ne nézzen a fénysugárba
- Ne irányítsa a fénysugarat mások felé A lézermutatókkal csak élettelen tárgyakra szabad mutatni
- Felügyelet nélkül ne adja oda gyermekeknek a mutatóeszközt. A lézermutató nem játékszer
- Ne mutasson tükörként viselkedő (fényvisszaverő) felületre. A visszatükrözött fény ugyanolyan hatással van a szemre, mint a közvetlen fény.
- Ne szedje szét az eszközt
- Ne használja az eszközt a megadott hőmérséklettartományon kívül

BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Amennyiben a berendezés működése nem megfelelő, és a felhasználó által kezdeményezett hibaelhárítás sikertelen, kapcsolja ki a készüléket, és hívja a Kensington műszaki támogatást nyújtó szakembereit. www.kensington.com.
2. Ne szerelje szét a terméket, és ne tegye ki bárminemű folyadék, nedvesség, illetve olyan hőmérséklet hatásának, amely kívül esik a működéshez meghatározott 0 - 40 °C-os tartományon.
3. Amennyiben a terméket olyan hőmérséklet éri, amely a tartományon kívül esik, kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a hőmérséklet visszatér a normál működéshez szükséges tartományba.

5 ÉVRE SZÓLÓ KORLÁTOZOTT GARANCIA

A KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP („KENSINGTON") a vásárlás eredeti dátumától számított 5 éves időszakra garanciát biztosít a termék anyagából és kivitelezéséből fakadó hibák ellen, normális használat esetén. A KENSINGTON saját belátása szerint megjavíthatja vagy kicserélheti a meghibásodott garanciális egységet. Kérjük, őrizze meg a vásárlás dátumát bizonyító számlát. A garanciális szolgáltatásokhoz szüksége lesz rá. A korlátozott garancia csak akkor marad érvényes, ha a vásárló a garanciához mellékelt utasításokban előírtaknak megfelelően kezelte és használta a terméket. A korlátozott garanciavállalás a balesetből, helytelen használatból, rongálásból vagy gondatlanságból származó károkra nem terjed ki. Ez a korlátozott garancia csak akkor számít érvényesnek, ha a terméket a termék dobozán meghatározott berendezéssel együtt használják. A részletekért tekintse meg a termék dobozát, vagy forduljon a KENSINGTON műszaki támogatást nyújtó szakembereihez.

GARANCIA KIZÁRÁSA

AZ ITT BIZTOSÍTOTT KORLÁTOZOTT GARANCIÁT KIVÉVE A KENSINGTON A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁR BÁRMINEMŰ EGYÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS/VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓ GARANCIÁT. AMENNYIBEN A TÖRVÉNYEK MŰKÖDÉSE KÖVETKEZTÉBEN MÉGIS LÉTEZNEK BELEÉRTETT GARANCIÁK, AZ ILYEN JELLEGŰ GARANCIÁK A GARANCIAVÁLLALÁS 5 ÉVES IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDNAK. NÉHÁNY ÁLLAM/TARTOMÁNY NEM ENGEDÉLYEZI A BELEÉRTETT GARANCIÁK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJÉNEK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELKÉPZELHETŐ, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK.

A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

A VÁSÁRLÓ KIZÁRÓLAG AZ ITT MEGHATÁROZOTT JAVÍTÁSRA VAGY CSERÉRE JOGOSULT. A KENSINGTON SEMMILYEN SPECIÁLIS, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET, BELEÉRTVE DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A BEVÉTELI VESZTESÉGET, A PROFITVESZTESÉGET, A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL, ADATVESZTÉSBŐL, AZ ADATOK HELYREÁLLÍTÁSÁBÓL, A CSEREBERENDEZÉS BÉRLÉSÉBŐL, A SZOLGÁLTATÁS SZÜNETELTETÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ KÁROKAT, A BERENDEZÉST ÉRT KÁROKAT, ILLETVE HARMADIK FELEK BÁRMILYEN VISSZAÁLLÍTÁSI ELMÉLETBŐL SZÁRMAZÓ KÖVETELÉSEIT, IDEÉRTVE A GARANCIÁLIS, SZERZŐDÉSES, TÖRVÉNYEN ALAPULÓ VAGY SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI KÖVETELÉSEKET. BÁRMINEMŰ KORLÁTOZOTT GARANCIA VAGY BÁRMILYEN TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT GARANCIA IDŐTARTAMA, ILLETVE BÁRMINEMŰ KORLÁTOZOTT GARANCIA ALAPVETŐ CÉLJÁNAK KUDARCA ELLENÉRE A KENSINGTON SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A TERMÉK VÉTELI ÁRÁT MEGHALADÓ MÉRTÉKBEN. NÉHÁNY ÁLLAM VAGY TARTOMÁNY NEM ENGEDÉLYEZI

A VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELKÉPZELHETŐ, HOGY A FENTI KIZÁRÁS VAGY KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. A JELEN GARANCIA MEGHATÁROZOTT JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, EZENKÍVÜL A KÜLÖNBÖZŐ ÁLLAMOKTÓL VAGY TARTOMÁNYOKTÓL FÜGGŐEN EGYÉB JOGOKKAL IS RENDELKZHET.

RÁDIÓFREKVENCIÁS KÉSZÜLÉKRE VONATKOZÓ MŰSZAKI ADATOK

Működési frekvencia: 2,402–2,474 GHz

A SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG RÁDIÓFREKVENCIÁS INTERFERENCIÁRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA

Megjegyzés: Az eszköz tesztelése után megállapították, hogy a Szövetségi Kommunikációs Bizottság szabályainak 15. része szerint megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak. Ezek a korlátozások úgy lettek kialakítva, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a lakossági berendezésekből származó káros interferenciák ellen. A jelen berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz ki, ezért ha nem az előírásoknak megfelelően van telepítve és használva, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs rá garancia, hogy nem fordul elő interferencia egy adott berendezésben. Amennyiben a berendezés a rádiós vagy televíziós vételben káros interferenciát okoz, amelyet a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet meghatározni, az interferencia megszüntetéséhez a következő módszereket lehet alkalmazni:

- A vételi antenna újratájolása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vételi egység közötti távolság növelése.
- A berendezés és a vételi egység eltérő áramkörön lévő aljzathoz való csatlakoztatása.
- Segítségkérés a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió/tévészerelő szakembertől.

MÓDOSÍTÁSOK: A Kensington által kifejezett formában jóvá nem hagyott módosítások hatására a felhasználó már nem az FCC szabályainak megfelelően működteti a készüléket, ezért az ilyen jellegű beavatkozások nem engedélyezettek.

ÁRNYÉKOLT KÁBELEK: Az FCC előírásainak teljesítése érdekében a Kensington típusú bemeneti eszközöket használó összes berendezés csatlakoztatásához kizárólag árnyékolt kábeleket szabad alkalmazni.

FCC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a termék megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetésre két feltétel vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell fogadnia a kapott interferenciát, ide értve azokat az interferenciákat is, amelyek nem megfelelő működést eredményezhetnek. Az FCC szabályok 2.909. részében meghatározottak szerint az eszközért a Kensington Computer Products Group (333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA) vállal felelősséget.

KANADA TERÜLETÉN ÉRVÉNYES MEGFELELŐSÉG

Az eszköz tesztelése után megállapították, hogy az eleget tesz az RSS-210 szabványban szereplő korlátozásoknak. A működtetésre az alábbi két feltétel vonatkozik: (1) Ez az eszköz nem okoz interferenciát, illetve (2) az eszköznek el kell fogadnia a kapott interferenciát, ide értve azokat az interferenciákat is, amelyek az eszköz nem megfelelő működését eredményezik.

Ez a [B] osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Kensington vállalat kijelenti, hogy a termék megfelel az ide vonatkozó EK irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb fontos rendelkezéseinek.

Európában a termékre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a www.support.kensington.com webhelyen található „Compliance Documentation“ (Megfelelőségi dokumentáció) hivatkozásra kattintva olvashatja el.

AZ EURÓPAI UNIÓ TAGORSZÁGAIBAN ÉRVÉNYES TUDNIVALÓK



A szimbólum használata azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ha meggyőződik arról, hogy a termék leselejtezése megfelelő módon történik, segít megelőzni a helytelen leselejtezésből fakadó olyan esetleges következményeket, amelyek a környezetre és az emberi egészségre károsak lehetnek. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tudnivalókért forduljon a helyi városi hivatalhoz, a háztartási hulladékok leselejtezését végző szolgáltatóhoz, vagy keresse fel a terméket értékesítő üzletet.

Čeština

Funkce kuličky jogball

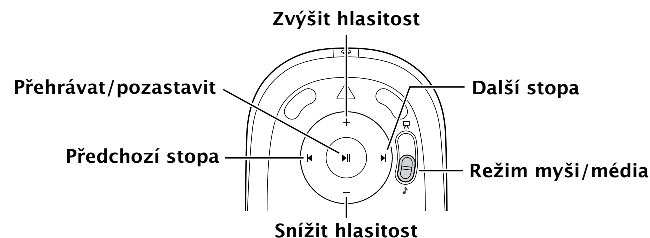
Toto je 2tlačítková myš s kuličkou jogball pro posun o 360 stupňů (pro tuto funkci je vyžadován ovladač). Otáčením kuličky se posunuje zobrazený dokument. Myš se vypne, pokud je v ní vložen adaptér.

Funkce režimu myši/média a režimu prezentace

Přepínač vpravo od vícesměrového ovladače přepíná mezi režimem myši/média a režimem prezentace.

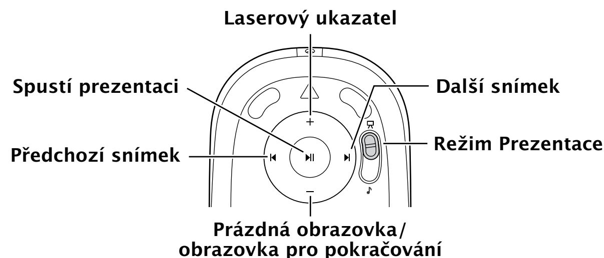
Režim myši/média

Chcete-li použít vícesměrový ovladač jako ovladač myši nebo médií, ponechte přepínač v dolní poloze označené ikonou noty ♪.

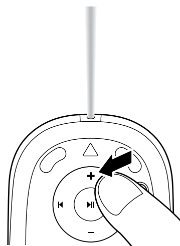


Režim prezentace

Chcete-li použít vícesměrový ovladač v režimu prezentace k ovládání prezentace, ponechte přepínač v horní poloze označené ikonou obrazovky pro prezentaci.



Pro aktivaci laserového ukazatele stiskněte ikonu +.



Běžná řešení problémů

1. Odpojte a znovu zapojte kartu přijímač.
2. Vložte do myši nové baterie.
3. Ověřte funkčnost zařízení na jiném portu nebo počítači.
4. Na některých površích nefunguje senzor správně – např. na skle nebo zrcadle. V důsledku toho nebude zařízení na skleněných nebo lesklých površích fungovat. správně. Na jiných typech povrchů by měl senzor fungovat správně.

Důležité upozornění: Zdravotní informace pro uživatele počítačů

V posledních letech odhalily lékařské zákroky na pracovištích normální, zdánlivě neškodné aktivity jako možné původce široké řady problémů souhrnně označovaných jako RSI (Repetitive Stress Injuries – onemocnění z opakovaného přepětí) nebo CTD (Cumulative Trauma Disorders – kumulativní traumatická dysfunkce). Zjišťuje se, že k těmto problémům může přispívat jakýkoli opakovaný pohyb. Jako uživatel počítače jste také ohrožen.

Budete-li sledovat vaše chování při práci, používání počítače a telefonu, sportování a domácích pracích, můžete odhalit rizikové pohyby. Pokud máte bolesti, otoky, pocity znecitlivění nebo slabosti v zápěstích nebo rukách (zejména při spánku), okamžitě vyhledejte lékaře. Tyto symptomy

mohou znamenat rozvoj onemocnění z opakovaného přepětí, které vyžaduje neodkladný lékařský zákrok. Podrobnější informace vám sdělí lékař.

Technická podpora

Technická podpora je k dispozici všem registrovaným uživatelům produktů společnosti Kensington. Tato služba není zpoplatněna jinak než náklady na telefonní hovor. Informace o kontaktech na technickou podporu můžete nalézt na zadní straně této příručky.

Tipy technické podpory

- Odpověď na váš problém můžete nalézt v části Frequently Asked Questions (FAQ – často kladené dotazy) stránek podpory společnosti Kensington. www.support.kensington.com
- Zavolejte z telefonu z místa, odkud máte přístup k počítači.
- Připravte si následující informace.
  - jméno, adresu a telefonní číslo,
  - název produktu,
  - značku a model vašeho počítače,
  - operační systém a jeho verzi,
  - symptomy problému a co k němu vedlo.

PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI LASEROVÉHO ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 1 A TŘÍDY 2:

Toto zařízení je v souladu s mezinárodním standardem IEC 60825-1: 2001-08 pro laserová zařízení třídy 1 a třídy 2 a také s předpisy 21 CFR 1040.10 a 1040.11 kromě odchylek ve shodě s oznámením č. 50 týkajícím se laseru z července 2001. Provozní teplota: mezi 0 ° C až 40° C. **UPOZORNĚNÍ:** Toto zařízení není opravitelné uživatelem. Při používání ovládacích prvků, provádění úprav nebo používání postupů jiných než těch, které jsou uvedeny v této příručce, můžete být vystaveni nebezpečnému záření.

LASEROVÁ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 1 (NEVIDITELNÝ LASER)

CLASS 1
LASER PRODUCT

1. Vysílání paralelního paprsku neviditelného infračerveného světla, které je bezpečné za přiměřených a předvídatelných provozních podmínek.
2. Maximální výkon 716 mikrowattů CW, rozsah vlnové délky 832–865 nanometrů.
3. Laserový paprsek třídy 1 je vyzařován ze spodní části zařízení.
4. UPOZORNĚNÍ: Laser třídy 1 v tomto produktu je bezpečný pro normální použití, laserový paprsek (který není lidským okem viditelný) by však neměl přijít do kontaktu s okem).

Laserová zařízení třídy 2

1. Vyzařování paralelního paprsku viditelného světla.
2. Maximální výkon 1 mikrowatt CW, rozsah vlnové délky 650±20 nanometrů.
3. Laserový paprsek třídy 1 je vyzařován z přední části zařízení.
4. Upozornění ohledně bezpečnosti laserového zařízení třídy 2:

- Nedívejte se přímo do laserového paprsku.
- Nikdy nesviťte laserem na jinou osobu. Laserové ukazatele slouží k osvětlení neživých objektů.
- Nedovolte, aby ukazatel používaly nezletilé osoby bez dozoru. Laserové ukazatele neslouží ke hraní.
- Nemiřte laserovým ukazatelem na reflexní plochy. Odražený paprsek může mít na oko stejný účinek jako přímý paprsek.
- Nerozebírejte zařízení
- Nepoužívejte zařízení mimo stanovený rozsah provozní teploty

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

1. Pokud zařízení nefunguje a pokusy o vyřešení potíží selhaly, vypněte zařízení a kontaktujte technickou podporu společnosti Kensington. www.support.kensington.com.
2. Produkt nerozebírejte ani jej nevystavujte působení kapalin, vlhkosti nebo teplot mimo přípustné provozní rozsahy 0–40 °C.
3. Pokud je produkt vystaven působení teplot mimo přípustný rozsah, vypněte jej a vyčkejte, dokud se teplota nevrátí do přípustných hodnot.

PĚTILETÁ OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (dále jen společnost KENSINGTON) poskytuje k tomuto výrobku záruku na vady materiálu a zpracování po dobu pěti let od data nákupu. Společnost KENSINGTON dle svého uvážení opraví nebo vymění vadnou jednotku, na kterou se tato záruka vztahuje. Uschovejte si datovaný doklad o koupi. Poslouží případně jako důkaz data nákupu Ten je nutný k bezplatnému uplatnění práv v záručním servisu. Podmínkou platnosti této omezené záruky je užívání a zacházení s produktem podle pokynů, které jsou poskytovány společně s touto omezenou zárukou. Tato omezená záruka nekryje poškození způsobené nehodou nebo nesprávným používáním. Tato omezená záruka je platná pouze v případě, že je produkt používán se zařízením uvedeným na balení produktu. Další informace naleznete na balení produktu nebo vám je po zavolání poskytne technická podpora společnosti KENSINGTON.

USTANOVENÍ O OMEZENÍ ZÁRUKY

S VÝJIMKOU OMEZENÉ ZÁRUKY UVEDENÉ VÝŠE NEPOSKYTUJE SPOLEČNOST KENSINGTON V ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY ŽÁDNOU DALŠÍ ZÁRUKU, VÝSLOVNOU ČI ODVOZENOU, VČETNĚ JAKÝCHKOLI ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE OBCHODOVATELNOSTI A/NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL. JAKÉKOLI ODVOZENÉ ZÁRUKY, VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, JSOU OMEZENY PĚTILETÝM TRVÁNÍM TÉTO ZÁRUKY. NĚKTERÉ STÁTY NEUMOŽŇUJÍ OMEZENÍ TRVÁNÍ VYPLÝVAJÍCÍCH ZÁRUK, TAKŽE PŘEDCHOZÍ OMEZENÍ NEMUSÍ BÝT PLATNÁ.

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

OPRAVA NEBO VÝMĚNA TOHOTO PRODUKTU ZA ZDE STANOVENÝCH PODMÍNEK JE VAŠÍM VÝHRADNÍM PRÁVEM. SPOLEČNOST KENSINGTON NEBUDE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZODPOVĚDNÁ ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, MIMO JINÉ VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU, ZTRÁTY MOŽNOSTI UŽÍVAT SOFTWARE, ZTRÁTY NEBO OBNOVENÍ DAT, NÁHRADU ZA ZAŘÍZENÍ, PROSTOJE, POŠKOZENÍ MAJETKU A NÁROKŮ TŘETÍCH OSOB, VZEŠLÝCH Z JAKÝCHKOLI PRÁVNÍCH VÝKLADŮ, AŤ UŽ V RÁMCI ZÁRUKY, SMLOUVY, ZÁKONA, FORMOU DELIKTU NEBO JINAK. BEZ OHLEDU NA ZNĚNÍ JAKÉKOLI OMEZENÉ ZÁRUKY NEBO ZÁRUKY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SELŽE JAKÁKOLI OMEZENÁ ZÁRUKA, BUDE MAXIMÁLNÍ FINANČNÍ ROZSAH ODPOVĚDNOSTI SPOLEČNOSTI KENSINGTON VŽDY OMEZEN PRODEJNÍ CENOU TOHOTO PRODUKTU. NĚKTERÉ STÁTY NEDOVOLUJÍ VYLOUČENÍ ČI OMEZENÍ NÁHODNÝCH ČI NÁSLEDNÝCH ŠKOD, V TOMTO PŘÍPADĚ PŘEDCHOZÍ OMEZENÍ A VYLOUČENÍ NEMUSÍ BÝT PLATNÁ. TATO ZÁRUKA POSKYTUJE URČITÁ PRÁVA, NAVÍC MŮŽETE MÍT I DALŠÍ PRÁVA ODLIŠUJÍCÍ SE STÁT OD STÁTU.

TECHNICKÉ ÚDAJE VYSÍLÁNÍ

Provozní frekvence: 2,402–2,474 GHz

PROHLÁŠENÍ FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION O VYSOKOFREKVENČNÍM RUŠENÍ

Poznámka: Toto zařízení bylo ověřeno a odpovídá omezením třídy B pro digitální zařízení podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby byla dodržena dostatečná ochrana proti nebezpečným interferencím při domácí instalaci. Toto zařízení produkuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, není-li instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé interference radiokomunikačním systémům.

Není ale zaručeno, že se tato interference nevyskytne při určité konkrétní instalaci. Zda toto zařízení způsobuje škodlivou interferenci příjmu televizního nebo radiového signálu, můžete zjistit následovně:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do elektrické zásuvky jiného okruhu, než je ten, ke kterému je připojen přijímač.
- Poraďte se s dealerem nebo se zkušeným rádio-TV technikem.

ÚPRAVY: Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Kensington, mají za následek neplatnost oprávnění k používání přístroje podle omezení FCC a nesmí být prováděny.

STÍNĚNÉ KABELY: Má-li zařízení splňovat požadavky stanovené FCC, musí být všechna propojení se zařízením využívajícím vstupní zařízení Kensington provedena výhradně pomocí dodávaných stíněných kabelů.

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY FCC

Tento produkt odpovídá části 15 předpisů FCC. Provoz na základě dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference a (2) zařízení musí přijmout veškeré přijaté interference včetně těch, které mohou mít nežádoucí vliv. Podle části 2.909 předpisů FCC je stranou odpovědnou za toto zařízení společnost Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

SOULAD S KANADSKÝMI PRŮMYSLOVÝMI PŘEDPISY

Provoz na základě následujících dvou podmínek: (1) Zařízení nesmí způsobovat interference a (2) zařízení musí přijímat veškeré interference včetně těch, které mohou mít nežádoucí vliv na provoz zařízení.

Toto digitální zařízení třídy [B] odpovídá kanadskému předpisu ICES-003.

PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

Společnost Kensington tímto prohlašuje, že tento výrobek odpovídá stanoveným požadavkům a jiným se vztahujícím ustanovením platných směrnic ES.

Kopii tohoto Prohlášení o souladu s předpisy pro Evropu je možné získat po klepnutí na odkaz „Compliance Documentation" (dokumenty o souladu) na stránkách www.support.kensington.com.

INFORMACE PRO ČLENSKÉ STÁTY EU

Použití symbolu znamená, že produkt nelze likvidovat s běžným odpadem. Zajištěním správné likvidace výrobku pomůžete zabránit možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním při likvidaci tohoto výrobku. Máte-li zájem o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu, obraťte se na místní obecní úřad, společnost zajišťující odvoz domácího odpadu nebo prodejnu, ve které jste produkt zakoupili.

Kensington a ACCO jsou registrované ochranné známky společnosti ACCO Brands. SlimBlade je ochranná známka společnosti ACCO Brands. Kensington Promise je servisní značka společnosti ACCO brands. Mac OS je registrovaná obchodní značka společnosti Apple, Inc. Windows Vista a Windows jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků..

Funkcje elementu jogball

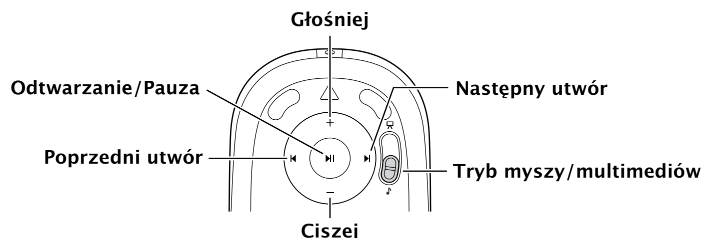
Jest to 2-przyciskowa mysz z elementem jogball dla przewijania w 360 stopni (do działania tej funkcji wymagane jest zainstalowanie sterowników). Obrót tego elementu powoduje przewinięcie dokumentu na ekranie. Praca myszy zostaje przerwana w momencie schowania w jej wnętrzu klucza sprzętowego.

Tryb myszy/ multimediów oraz funkcja trybu prezentera

Przełącznik z prawej strony D-pada przełącza pomiędzy trybem myszy/ multimediów i trybem prezentera.

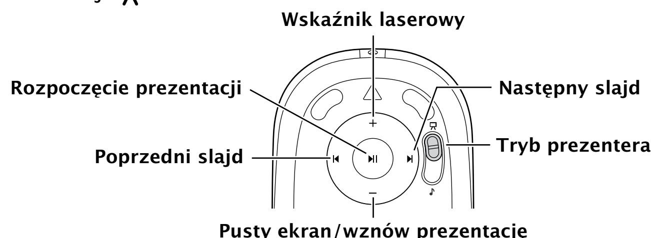
Tryb myszy/multimediów

Żeby używać myszy jako zwykłej myszy lub kontrolera multimediów, przełącznik powinien znajdować się z w pozycji na dole, oznaczonej nutką ♪.

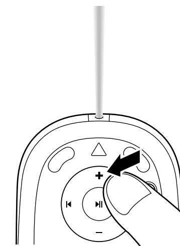


Tryb prezentera

Żeby używać myszy w trybie prezentera do sterowania pokazem slajdów przełącznik powinien znajdować się z w pozycji na górze, oznaczonej ekranem do prezentacji.



Żeby włączyć wskaźnik laserowy naciśnij +.



Rozwiązywanie najczęściej występujących problemów

1. Odłącz przewód od gniazda odbiornik i podłącz go ponownie.
2. Zainstaluj nowe baterie w myszy.
3. Sprawdź, czy urządzenie działa po podłączeniu do innego portu komputera.
4. Na niektórych powierzchniach, np. na powierzchniach odbijających światło, takich jak szkło lub lustro, praca czujnika może być zakłócana. Dlatego produkt nie działa dobrze na powierzchniach szklanych i lustrzanych. Na innych powierzchniach czujnik powinien działać prawidłowo.

Ważne: Informacje ważne dla zdrowia użytkownika komputera

W ostatnich latach dzięki badaniom nad urazami odniesionymi podczas pracy odkryto normalne, pozornie nieszkodliwe działania, które mogą być źródłem szerokiej gamy problemów. Zjawisko to nosi nazwę zespołu przeciążeniowego RSI (z ang. Repetitive Stress Injuries) lub CTD (Cumulative Trauma Disorders). Obecnie wiadomo, że do tych schorzeń mogą prowadzić wszelkie ruchy powtarzalne. Użytkownicy komputerów również są narażeni na wystąpienie tych zespołów przeciążeniowych.

Działania, przez które człowiek może być narażony na wystąpienie tych problemów ze zdrowiem, można rozpoznać, obserwując sposób, w jaki wykonuje się pracę, korzysta z komputera i telefonu, uprawia sport i wykonuje prace domowe. Jeśli czujesz ból, puchnięcie, zdrętwienie lub osłabienie nadgarstków lub dłoni (szczególnie podczas snu), natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Te symptomy mogą świadczyć o rozwijającym się zespole przeciążeniowym, który wymaga natychmiastowej opieki lekarskiej. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać u lekarza.

Pomoc techniczna

Z pomocy technicznej mogą korzystać wszyscy zarejestrowani użytkownicy produktów firmy Kensington. Pomoc techniczna jest bezpłatna, poza kosztami połączeń telefonicznych, w tym połączeń międzystrefowych lub międzynarodowych. Dane kontaktowe działu pomocy technicznej znajdują się na tylnej okładce tej instrukcji.

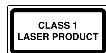
Pomoc techniczna — wskazówki

- Rozwiązanie problemu można znaleźć w części z odpowiedziami na często zadawane pytania (Frequently Asked Questions (FAQ)) w obszarze pomocy technicznej w witrynie internetowej firmy Kensington: www.suport.kensington.com.
- Podczas rozmowy telefonicznej komputer musi być dostępny.
- Użytkownik musi podać następujące informacje:
  - imię i nazwisko, adres i numer telefonu;
  - nazwę produktu firmy Kensington;
  - markę i model komputera;
  - informacje o systemie operacyjnym i jego wersji;
  - symptomy problemu i ich źródło.

OŚWIADCZENIE O BEZPIECZEŃSTWIE LASERA KLASY 1 i KLASY 2

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania normy międzynarodowej IEC 60825-1: 2001-08, dla produktów laserowych klasy 1 i 2 oraz wymagania normy 21 CFR 1040.10 i 1040.11 za wyjątkiem odchyleń stosownie z uwagą laserową nr 50 z datowanej na 7/2001. Temperatura pracy: od 0° C do 40° C.
WAŻNE: To urządzenie nie zawiera części przeznaczonych do naprawy bądź wymiany przez użytkownika. Nieodpowiednie wykorzystanie urządzeń sterujących i regulacyjnych lub zastosowanie procedur innych niż opisane w niniejszym dokumencie może spowodować niebezpieczne wystawienie na działanie promieniowania.

URZĄDZENIA LASEROWE KLASY 1 (NIEWIDZIALNA WIĄZKA LASERA)



1. Emisja równoległej wiązki podczerwonego światła niewidzialnego dla użytkownika, która jest bezpieczna w zakresie rozsądnie przewidywalnych warunków pracy
2. Maksymalna moc 716 mikrowatów CW, przedział długości fali 832-865 nanometrów
3. Od spodu urządzenia emitowana jest wiązka laserowa klasy 1
4. **WAŻNE:** Chociaż laser klasy 1 w tym produkcie jest bezpieczny przy normalnym stosowaniu, wiązki laserowej (niewidocznej dla ludzkiego oka) nie wolno kierować w stronę oczu ludzi.

URZĄDZENIA LASEROWE KLASY 2

1. Emisja równoległej wiązki światła widzialnego
2. Maksymalna moc 1 miliwata CW, przedział długości fali 650±20 nanometrów
3. Z przedniej części urządzenia emitowana jest wiązka laserowa klasy 2
4. Oświadczenie o bezpieczeństwie lasera klasy 2

- Chronić oczy przed wiązką lasera.
- Nie kierować wiązki lasera w stronę ludzi. Wskaźniki laserowe są przeznaczone do oświetlania martwych przedmiotów
- Nie wolno zezwalać nieletnim na obsługę wskaźnika bez nadzoru osób dorosłych Wskaźniki laserowe to nie zabawki
- Nie wolno kierować wskaźnika laserowego na powierzchnie refleksyjne (jak lustro) Odbita wiązka może mieć taki sam wpływ na oko, jak wiązka bezpośrednia
- Nie wolno demontować urządzenia
- Nie wolno używać urządzenia w temperaturach poza podanym zakresem

BEZPIECZEŃSTWO I ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo i jeśli próby usunięcia problemów zakończyły się niepowodzeniem, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się telefonicznie z działem pomocy technicznej firmy Kensington, www.support.kensington.com.

2. Produktu nie należy rozmontowywać, narażać na działanie płynów, wilgoci, pary lub temperatur poza zalecanymi zakresami roboczymi od 0°C do 40°C.
3. Jeśli produkt zostanie narażony na działanie temperatur spoza zakresu należy go wyłączyć i zaczekać, aż temperatura będzie odpowiednia.

PIĘCIOLETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP („KENSINGTON") gwarantuje, że ten produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w normalnych warunkach użytkowania przez pięć lat od daty pierwszego zakupu. Firma KENSINGTON, według własnego uznania, naprawi lub wymieni uszkodzone urządzenie na mocy niniejszej gwarancji. Zachowaj dowód zakupu z datą zakupu. Jest on niezbędny do uzyskania pomocy serwisu. Gwarancja pozostaje w mocy, jeśli nabywca obchodził się z produktem zgodnie z zaleceniami dołączonymi do niniejszej gwarancji. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających z wypadków, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, nieprawidłowego użytkowania lub zaniedbania. Gwarancja obowiązuje, tylko jeśli produkt jest używany ze sprzętem zalecanym przez producenta (odpowiednia informacja znajduje się na opakowaniu produktu). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na opakowaniu lub uzyskać w dziale pomocy technicznej firmy KENSINGTON.

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI

POZA NINIEJSZĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ I W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRAWEM FIRMA KENSINGTON ZRZEKA SIĘ WSZELKICH GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM WSZYSTKICH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY I/LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W ZAKRESIE, W KTÓRYM MIMO TO NA MOCY PRAWA MOGĄ ISTNIEĆ JAKIEKOLWIEK GWARANCJE DOROZUMIANE, WSZELKIE TAKIE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE DO OKRESU OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ GWARANCJI, TJ. PIĘCIU LAT. NIEKTÓRE KRAJE LUB REGIONY NIE ZEZWALAJĄ NA OGRANICZANIE CZASU OBOWIĄZYWANIA DOROZUMIANEJ GWARANCJI, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

JEDYNYM ZADOŚĆUCZYNIENIEM PRZYSŁUGUJĄCYM KLIENTOWI NA MOCY NINIEJSZEJ GWARANCJI JEST NAPRAWA LUB WYMIANA PRODUKTU. FIRMA KENSINGTON NIE ODPOWIADA ZA ŻADNE SZKODY SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, W TYM MIĘDZY INNYMI UTRATĘ DOCHODÓW, UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, UTRATĘ LUB ODZYSKANIE DANYCH, WYPOŻYCZANIE LUB WYMIANĘ SPRZĘTU, PRZESTOJE, USZKODZENIE WŁASNOŚCI ORAZ ROSZCZENIA STRON TRZECICH, WYNIKAJĄCE Z JAKIEJKOLWIEK TEORII UZYSKIWANIA ODSZKODOWANIA, W TYM GWARANCJI, UMOWY, AKTÓW PRAWNYCH LUB CZYNÓW NIEDOZWOLONYCH. POMIMO OKRESU OBOWIĄZYWANIA KAŻDEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI LUB KAŻDEJ GWARANCJI WYMAGANEJ PRAWEM LUB W WYPADKU GDY JAKAKOLWIEK OGRANICZONA GWARANCJA NIE SPEŁNIA SWOICH PODSTAWOWYCH CELÓW, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY KENSINGTON W ŻADNYM WYPADKU NIE PRZEKROCZY CENY ZAKUPU TEGO PRODUKTU. NIEKTÓRE REGIONY LUB KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZANIE LUB OGRANICZANIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKOWYCH, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYKLUCZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. NINIEJSZA GWARANCJA DAJE KLIENTOWI OKREŚLONE PRAWA. KLIENT MOŻE TAKŻE MIEĆ INNE PRAWA, ZALEŻNIE OD REGIONU LUB KRAJU.

DANE TECHNICZNE RF

Częstotliwość pracy: 2,402-2,474 GHz

OŚWIADCZENIE FEDERALNEJ KOMISJI DS. KOMUNIKACJI (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION) NA TEMAT ZAKŁÓCEŃ O CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWEJ

Uwaga: To urządzenie zostało sprawdzone pod kątem spełniania wymogów dotyczących urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Stwierdzono, że urządzenie spełnia te wymogi. Te wymogi powstały w celu zapewnienia rozsądnego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w obszarach mieszkalnych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z zaleceniami, może być źródłem szkodliwych zakłóceń w komunikacji radiowej.
Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonych warunkach. Jeśli urządzenie jest źródłem szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnałów radiowych lub telewizyjnych, można wykonać następujące czynności:

- zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej;
- zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączyć urządzenie do gniazdka będącego częścią obwodu innego niż ten, którego częścią jest gniazdko, do którego aktualnie jest podłączony odbiornik;

- skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym serwisantem RTV w celu uzyskania pomocy.

ZMIANY: Zmiany, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez firmę Kensington, mogą spowodować odebranie użytkownikowi prawa do korzystania z urządzenia na mocy przepisów FCC. Dlatego takich zmian nie należy wprowadzać.

PRZEWODY EKRANOWANE: W celu spełnienia wymagań FCC wszystkie połączenia z urządzeniem wejściowym firmy Kensington należy wykonywać za pomocą przewodów ekranowanych dołączonych do zestawu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI FCC

Ten produkt spełnia wymogi określone w części 15 przepisów FCC. Urządzenie musi spełniać dwa warunki: (1) Nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym te, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Zgodnie z postanowieniami części 2.909 przepisów FCC, stroną odpowiedzialną za to urządzenie jest: Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI INDUSTRY CANADA

Urządzenie musi spełniać dwa warunki: (1) Nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym te, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

To urządzenie cyfrowe klasy [B] spełnia wymagania normy kanadyjskiej ICES-003.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma Kensington oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i inne warunki odpowiednich dyrektyw WE.

W Europie egzemplarz deklaracji zgodności tego produktu można otrzymać, klikając łącze „Compliance Documentation" w witrynie internetowej www.support.kensington.com.

INFORMACJE TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH NALEŻĄCYCH DO UNII EUROPEJSKIEJ



Jeśli produkt jest oznaczony tym symbolem, nie można go wyrzucać jako odpadu komunalnego.

Dzięki właściwej utylizacji produktu pomagasz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu działaniu na środowisko i na ludzkie zdrowie. Szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie, firmie zajmującej się wywozem odpadów lub w sklepie, w którym został zakupiony produkt.

Функция шарикового джойстика Jogball

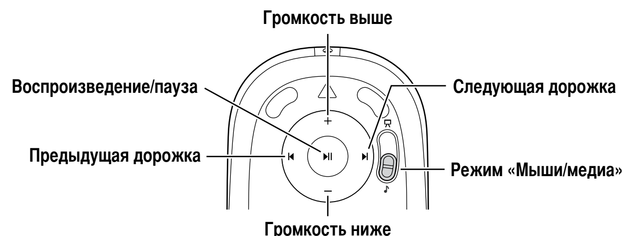
2-кнопочная мышь с шариковым джойстиком для прокрутки на 360 градусов (для применения данной функции необходим драйвер). Прокрутка документа на экране осуществляется путем вращения шарикового джойстика. Мышь выключается при помещении внутрь ключа защиты.

Режим «Мышь/медиа» и режим «Презентация»

Переключатель между режимами «Мышь/медиа» и «Презентация» находится справа от джойстика-крестовины D-pad.

Режим «Мышь/медиа»

Для использования в качестве мыши или мультимедийного джойстика переключатель должен находится в нижнем положении, которое обозначено музыкальной нотой ♪.

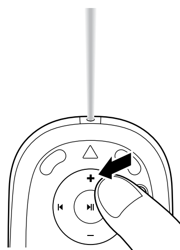


Режим «Презентация»

Для использования в режиме презентации (управление слайдовой презентацией) переключатель должен находится в верхнем положении, которое обозначено символом экрана.



Для включения лазерной указки нажмите +.



Основные шаги при поиске неисправностей

1. Отключите и повторно включите приемник
2. Установите в мышь свежие элементы питания
3. Проверьте устройство с другим портом компьютера
4. Некоторые поверхности могут “обманывать” датчик — это отражающие поверхности, такие как стекло или зеркало. В результате изделие не будет надежно работать на стеклянных или зеркальных поверхностях. Датчик должен хорошо работать на других поверхностях.

Важно: информация по охране здоровья пользователя компьютера

В последние годы медики по производственному травматизму относят нормальное, выглядящее безопасным воздействие компьютера, как потенциальную причину широкого диапазона проблем, известных, как повторяющиеся стрессовые нагрузки, или нарушения, связанные с кумулятивной травмой. Теперь признается, что любое повторяющееся движение вносит свой вклад в эти, связанные со здоровьем проблемы. Как пользователь компьютера, вы также можете подвергаться соответствующему риску. Обратите внимание на способ выполнения работы. Пользуясь компьютером или телефоном, занимаясь спортом или работая возле дома, вы всегда можете найти тот режим работы, который подвергает вас риску. Если вы испытываете боль, появляется отечность, нечувствительность или слабость в запястьях (особенно во время сна), немедленно обратитесь к врачу. Данные симптомы могут означать, что вы подвергаетесь повторяющимся стрессовым нагрузкам, что требует немедленного медицинского вмешательства. Для получения более подробной информации обратитесь к своему врачу.

Техническая поддержка

Техническая поддержка доступна для всех зарегистрированных пользователей изделий компании Kensington. Техническая поддержка является бесплатной, за исключением стоимости телефонного звонка или стоимости дальней телефонной связи. Контактная информация о технической поддержке имеется на обратной стороне обложки данного руководства.

Советы по технической поддержке

- Вы можете найти ответ на ваш вопрос на странице ответов на часто задаваемые вопросы (FAQ) раздела технической поддержки сайта: www.suport.kensington.com
- Звоните с телефона, расположенного рядом с вашим компьютером

- Будьте готовы предоставить следующую информацию:
  - Имя, адрес и номер телефона
  - Название изделия компании Kensington
  - Изготовитель и модель вашего компьютера
  - Ваше системное программное обеспечение и его версия
  - Признаки неисправности и что послужило причиной ее возникновения

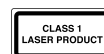
ПОЛОЖЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ЛАЗЕРНЫХ УСТРОЙСТВ КЛАССА 1 И КЛАССА 2

Данное устройство соответствует международному стандарту IEC 60825-1: 2001-08, лазерные установки класса 1 и класса 2, а также 21 CFR 1040.10 и 1040.11, исключая отступление в соответствии с заявлением о лазерах №50 от 07.2001.

Рабочая температура: от 0°C до 40°C.

ВНИМАНИЕ! В данном устройстве отсутствуют детали, подлежащие ремонту. Настройка или применение элементов или процедур, не описанных в документации, влекут за собой опасность подвергнуться электронному излучению.

ЛАЗЕРНЫЕ УСТРОЙСТВА КЛАССА 1 (НЕВИДИМЫЙ ЛАЗЕР)



1. Выделение параллельного луча инфракрасного света, невидимого для пользователя, который является безопасным при условии соблюдения предполагаемого режима работы.
2. Максимальная мощность 716 микроватт при непрерывном излучении, диапазон длин волн 832–865 нанометров.
3. Лазерный луч класса 1 выходит с нижней поверхности устройства.
4. Внимание! Несмотря на то что лазер класса 1 в данном изделии при обычных условиях эксплуатации безопасен, не следует направлять лазерный луч (невидимый) в глаза человеку.

ЛАЗЕРНЫЕ УСТРОЙСТВА КЛАССА 2

1. Выделение параллельного пучка видимого излучения.
2. Максимальная мощность непрерывного излучения 1 милливатт, длина волны 650±20 нанометров.
3. Лазерный луч класса 2 выходит с передней поверхности устройства.
4. Предупреждение о безопасности лазерных устройств класса 2::

- Не смотреть на луч
- Не наводить лазерную указку на человека. Лазерные указки предназначены для освещения неодушевленных предметов.
- Не разрешать детям пользоваться указкой без присмотра. Лазерные указки — не игрушки
- Не направлять лазерную указку на зеркальные (отражающие) поверхности. Отраженный луч воздействует на глаза как прямые лучи.
- Не разбирать устройство.
- Использовать устройство только при указанной температуре

УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. В случае ненадлежащей работы или, если поиск клиентом причины неисправности был безуспешным, выключите устройство и свяжитесь со службой технической поддержки компании Kensington. www.support.kensington.com.
2. Не разбирайте изделие и не подвергайте его воздействию жидкостей, влажности или температуры вне пределов от 0 град. С (32 град. F) до 40 град. С (104 град. F).
3. Если ваше изделие имеет температуру, выходящую за указанный диапазон, выключите его и дайте температуре возможность вернуться в нормальный рабочий диапазон.

ПЯТИЛЕТНЯЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (“KENSINGTON”) берет на себя гарантийные обязательства относительно данного изделия в случае наличия дефектов материала или в случае ненадлежащего качества изготовления, при его нормальном использовании и обслуживании, в течение пяти лет с момента покупки. Компания KENSINGTON, по своему выбору, отремонтирует или заменит дефектное изделие, на которое распространяется данная гарантия. Пожалуйста, сохраняйте датированный чек на покупку как свидетельство даты покупки. Он понадобится вам в случае любого гарантийного сервисного обслуживания. Для того чтобы данная гарантия была действительной, изделие должно использоваться в соответствии с инструкциями, сопровождающими эти ограниченные гарантийные обязательства. Данная ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате несчастных случаев, неправильной эксплуатации, небрежности или неправильного обращения с изделием. Данная ограниченная

гарантия является действительной только тогда, когда изделие используется с оборудованием, перечисленным на его упаковке. Пожалуйста, прочитайте информацию на упаковке или свяжитесь со службой технической поддержки компании KENSINGTON.

ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОГРАНИЧЕНИЙ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОТРАЖЕННЫХ ЗДЕСЬ, ДО СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ, КОМПАНИЯ KENSINGTON ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И/ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ СПЕЦИФИЧЕСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ. В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ МОГУТ, ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, СУЩЕСТВОВАТЬ ИЗ-ЗА ДЕЙСТВИЯ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ЗАКОНОВ, ЛЮБЫЕ ТАКИЕ ГАРАНТИИ ОГРАНИЧЕНЫ ПЯТИЛЕТНЕЙ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ. НЕКОТОРЫЕ ГОСУДАРСТВА/ШТАТЫ НЕ РАЗРЕШАЮТ ОГРАНИЧИВАТЬ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ.

ПРЕДЕЛЫ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗДЕСЬ, ЯВЛЯЮТСЯ СРЕДСТВОМ ВАШЕЙ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ. КОМПАНИЯ KENSINGTON НЕ ДОЛЖНА ОТВЕЧАТЬ ЗА ЛЮБЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОТЕРЯМИ ДОХОДОВ, ПОТЕРЯМИ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЯМИ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОТЕРЕЙ ИЛИ ВОССТАНОВЛЕНИЕМ ДАННЫХ, АРЕНДНОЙ ПЛАТОЙ ЗА ЗАМЕНЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ВРЕМЕНЕМ ПРОСТОЯ, ПОВРЕЖДЕНИЕМ СОБСТВЕННОСТИ, И ТРЕБОВАНИЯМИ, ОТНОСЯЩИМИСЯ К ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ, ВЫТЕКАЮЩИМИ ИЗ ЛЮБОГО УЧЕНИЯ О ВОССТАНОВЛЕНИИ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОНТРАКТ, СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНУ ИЛИ НАРУШЕНИЕ ЗАКОННЫХ ПРАВ. НИ ИЗ-ЗА ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ СРОКА ЛЮБОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ГАРАНТИИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ЗАКОНОМ, НИ ИЗ-ЗА СОБЫТИЯ, НЕ ПОЗВОЛЯЮЩЕГО ПРИМЕНЯТЬ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ KENSINGTON НЕ БУДЕТ ПРЕВЫШАТЬ ПРОДАЖНУЮ ЦЕНУ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. НЕКОТОРЫЕ ГОСУДАРСТВА/ШТАТЫ НЕ ПОЗВОЛЯЮТ ИСКЛЮЧАТЬ ИЛИ ОГРАНИЧИВАТЬ НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ К ВАМ НЕ ОТНОСИТЬСЯ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, КРОМЕ ЭТОГО ВЫ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ И ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ ОТЛИЧАЮТСЯ В РАЗНЫХ ГОСУДАРСТВАХ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РАДИОЧАСТОТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Рабочая частота: 2,402 2,474 ГГц

ПОЛОЖЕНИЕ О РАДИОПОМЕХАХ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Примечание: данное устройство было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с Частью 15 правил Федеральной Комиссии по связи. Данные ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от вредного влияния в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи линиям радиосвязи.

Однако нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться в определенной обстановке. Если данное оборудование создает помехи радио и телевизионному приему, нужно предпринять следующие меры:

- Повернуть или перенести приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке, которая не имеет общих цепей с той, в которую включен приемник.
- Проконсультироваться у дилера или опытного радиотехника для получения помощи.

ИЗМЕНЕНИЯ: изменения, не одобренные компанией Kensington, могут лишить пользователя возможности использовать данное устройство в соответствии с требованиями Федеральной Комиссии по связи, и не должны быть выполнены.

ЭКРАНИРОВАННЫЕ КАБЕЛИ: для соответствия требованиям Федеральной Комиссии по связи, все подключения к оборудованию с использованием входного устройства производства компании Kensington, должны быть выполнены только с использованием указанных экранированных кабелей.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СОБЛЮДЕНИИ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ФКС)

Данный продукт соответствует Разделу 15 Правил ФКС. При эксплуатации должны быть соблюдены два условия: (1) данное устройство не должно быть источником вредного излучения; (2) данное устройство должно принимать все получаемое излучение, включая излучение, могущее привести к нежелательной работе. Как определено в Параграфе 2.909 Правил ФКС, стороной, отвечающей за данное устройство, является Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA (США).

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ КАНАДЫ

При эксплуатации должны быть соблюдены следующие два условия: (1) данное устройство не должно быть источником излучения; (2) данное устройство должно принимать все получаемое излучение, включая излучение, могущее привести к нежелательной работе устройства.

Данный цифровой аппарат класса [B] соответствует канадскому стандарту на вызывающее помехи оборудование ICES-003.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕВРОПЫ

Компания Kensington заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным условиям соответствующих директив ЕЭС.

Копия Декларации о соответствии для Европы на данный продукт может быть получена по ссылке ‘Compliance Documentation’ (Документация о соответствии) на сайте www. support.kensington.com.

ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ЕС



Эти значки указывают на то, что данное изделие не может относиться к бытовым отходам. Обеспечив правильную утилизацию изделия, вы поможете в предотвращении потенциальных негативных последствий для окружающей среды и человеческого здоровья, которые могут быть вызваны неправильной его утилизацией. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным городским офисом, службой вывоза бытовых отходов или магазином, в котором вы купили изделие.

Português

Funcionalidade Jogball

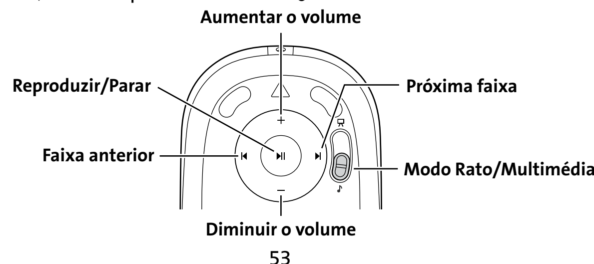
Este é um rato de 2 botões com uma jogball para deslocamento a 360 graus (é necessário o controlador para esta funcionalidade). Ao deslocar esta jogball percorre o documento no ecrã. O rato desliga-se quando o dongle está armazenado no interior.

Funcionalidades Modo Rato/Multimédia e Modo Apresentador

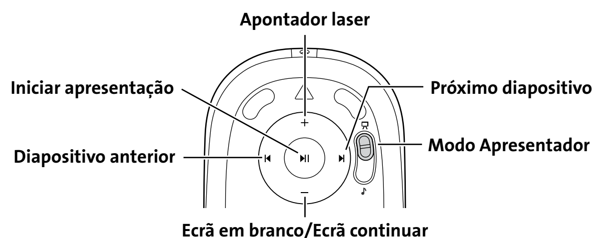
O interruptor à direita do D-pad alterna entre o Modo Rato/Multimédia e o Modo Apresentador.

Modo Rato/Multimédia

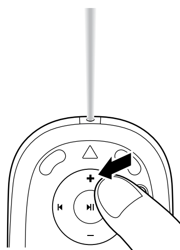
Para utilizar como rato ou como controlador de multimédia, mantenha o interruptor na posição para baixo, indicada pela nota musical ♪.



Modo Apresentador
Para utilizar no Modo Apresentador para controlar uma apresentação de diapositivos, mantenha o interruptor na posição para cima, indicada pelo ecrã de apresentação.



Para activar o apontador laser, prima +.



Passos habituais para a resolução de problemas

1. Desligue e volte a ligar o receptor
2. Coloque novas pilhas no rato
3. Teste o dispositivo noutra porta ou noutro computador
4. Algumas superfícies podem "enganar" o sensor; por exemplo, superfícies reflectoras como vidros ou espelhos. Consequentemente, o produto não funciona bem em superfícies de vidro ou espelhadas. O sensor deve funcionar correctamente em todas as outras superfícies.

Importante: Informação sobre a saúde do utilizador do computador

Nos últimos anos, a atenção médica dedicada às lesões no local de trabalho identificou actividades que, normalmente, seriam tidas como inofensivas, como uma causa potencial de uma grande variedade de problemas, conhecidos conjuntamente como Lesões por Esforços Repetitivos (LER) ou Distúrbios Osteomusculares Relacionados com o Trabalho (DORT). Reconhece-se agora que qualquer movimento repetitivo pode contribuir para estes problemas de saúde. Como utilizador de um computador, também pode estar em risco.

Se tomar atenção à maneira como desempenha o seu trabalho, utiliza o computador ou o telefone, pratica desporto e trabalha em casa, pode identificar comportamentos que, eventualmente, estão a colocá-lo em risco. Se sentir dor, inchaço, dormência ou fraqueza nas suas mãos ou pulsos (sobretudo durante o sono), consulte imediatamente o seu médico. Estes sintomas podem ser sinónimo de que está a desenvolver uma lesão por esforços repetitivos e exigem atenção médica imediata. Para informações mais detalhadas, consulte o seu médico.

Assistência técnica

A assistência técnica está disponível para todos os utilizadores dos produtos Kensington registados. Não se cobra pela assistência técnica, excepto o custo da chamada telefónica e os valores de longa distância, se aplicáveis. Pode encontrar informações sobre como contactar a assistência técnica na última página deste manual.

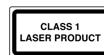
Sugestões de assistência técnica

- Pode encontrar a resposta para o seu problema na secção Perguntas mais frequentes (FAQ) da área de assistência, no website da Kensington: www.suport.kensington.com
- Ligue de um telefone de onde possa aceder ao seu computador
- Tenha por perto as seguintes informações:
  - Nome, morada e número de telefone
  - O nome do produto Kensington
  - Fabrico e modelo do seu computador
  - O software do seu sistema e respectiva versão
  - Sintomas do problema e o que os provocou

DECLARAÇÃO DE SEGURANÇA DE LASER DE CLASSE 1 E CLASSE 2:

Este dispositivo laser está em conformidade com a norma internacional IEC 60825-1: 2001-08, produto laser de classe 1 e 2 e está igualmente em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, salvo desvios nos termos do Aviso Sobre Laser N.º 50 datado de Julho de 2001:
Temperatura de funcionamento: 0ºC a 40ºC, recomendado para o funcionamento.
ATENÇÃO: Este dispositivo não possui peças passíveis de serem reparadas. A utilização de controlos ou ajustes ou o desempenho de procedimentos que não os especificados no presente documento podem resultar numa exposição perigosa à radiação.

DISPOSITIVOS LASER DE CLASSE 1 (LASER INVISÍVEL)



1. Emissão de um raio paralelo de luz infravermelha invisível para o utilizador, seguro em condições de funcionamento razoáveis previstas.
2. Potência Máxima de 716 microwatts CW, intervalo do comprimento de onda de 832-865 nanómetros
3. Raio laser de Classe 1 emitido pela parte de baixo do rato
4. **ATENÇÃO:** Apesar de, no âmbito de uma utilização normal, o laser de Classe 1 neste produto ser seguro, o raio laser (que é invisível ao olho humano) não deve ser apontado para os olhos.

DISPOSITIVOS LASER DE CLASSE 2

1. Emissão de um raio paralelo de luz visível;
2. Potência máxima de 1 miliwatt CW, intervalo de comprimento de onda de 650±20 nanómetros
3. Raio laser de Classe 2 emitido pela parte da frente do rato
4. Aviso de Segurança de Laser de Classe 2:

- Não olhar fixamente para o raio laser• Não apontar o apontador laser a ninguém. Os apontadores laser são concebidos para iluminar apenas objectos inanimados
- Não permitir que menores utilizem um apontador sem vigilância. Os apontadores laser não são brinquedos

- Não apontar o apontador laser para superfícies espelhadas (reflectoras). Os raios reflectidos podem ter o mesmo efeito dos raios apontados directamente para os olhos
- Não desmontar o dispositivo
- Utilizar apenas o dispositivo dentro do intervalo de temperatura de funcionamento especificado

DIRECTRIZES DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

1. Se o equipamento não funcionar devidamente e não for bem sucedido ao efectuar os passos da resolução de problemas básica, desligue o dispositivo e contacte a assistência técnica da Kensington. www.support.kensington.com.
2. Não desmonte nem exponha o produto a líquidos, humidade ou temperaturas fora do intervalo de 0ºC a 40ºC, recomendado para o funcionamento.
3. Se o produto for exposto a temperaturas fora desse intervalo, desligue-o e espere que a temperatura volte ao intervalo normal de funcionamento.

GARANTIA LIMITADA DE CINCO ANOS

A KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (“KENSINGTON”) garante este produto contra defeitos no material e de fabrico mediante a utilização normal e assistência durante cinco anos, a contar da data original de compra. A KENSINGTON, por sua opção, deverá reparar ou substituir a unidade defeituosa coberta por esta garantia. Guarde o recibo de compra datado como prova da data de compra. Vai precisar do mesmo para qualquer assistência dentro da garantia. De modo a manter esta garantia limitada em vigor, o produto teve de ser manuseado e utilizado como descrito nas instruções que acompanham esta garantia. Esta garantia limitada não cobre qualquer dano devido a acidente, utilização indevida, abuso ou negligência. Esta garantia limitada só é válida se o produto for utilizado com o equipamento indicado na caixa do produto. Verifique a caixa do produto para mais informações ou contacte a assistência técnica da KENSINGTON.

LIMITAÇÃO DA GARANTIA

EXCEPTO PARA A GARANTIA LIMITADA AQUI APRESENTADA, DE ACORDO COM O PERMITIDO POR LEI, A KENSINGTON RENUNCIA A TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E/OU DE ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO. NA MEDIDA EM QUE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS PODEM TODAVIA EXISTIR POR LEI, QUAISQUER DESSAS GARANTIAS ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DE CINCO ANOS DESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS/PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES NA DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A SI.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DESTE PRODUTO, COMO REFERIDO NESTE DOCUMENTO, É REMÉDIO EXCLUSIVO DO CONSUMIDOR. A KENSINGTON NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, ACIDENTAL OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE LUCROS, INUTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, PERDA OU RECUPERAÇÃO DE DADOS, ALUGUER DE EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, TEMPO DE INACTIVIDADE, DANOS À PROPRIEDADE E RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS, RESULTANTES DE QUALQUER TEORIA DE RECUPERAÇÃO, INCLUINDO GARANTIAS, CONTRATOS, REGULAMENTOS OU ACTOS ILÍCITOS. NÃO OBSTANTE O FIM DE QUALQUER GARANTIA LIMITADA OU QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA POR LEI, OU NA EVENTUALIDADE DE QUALQUER GARANTIA LIMITADA NÃO CUMPRIR O SEU FIM ESPECÍFICO, EM NENHUM CASO A KENSINGTON SERÁ RESPONSÁVEL POR UM MONTANTE ACIMA DO PREÇO DE COMPRA DESTE PRODUTO. ALGUNS ESTADOS/PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO E EXCLUSÃO DESCRITAS ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A SI. A GARANTIA CONFERE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODE TER OUTROS DIREITOS QUE PODEM VARIAR CONFORME O ESTADO OU A PROVÍNCIA.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS RF

Frequência de funcionamento: 2.402-2.474 GHz

DECLARAÇÃO SOBRE A INTERFERÊNCIA DE RADIOFREQUÊNCIA DA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Nota: Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com o disposto na Parte 15 dos regulamentos FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma protecção adequada contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado nem utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nas comunicações de rádio.

No entanto, não existe nenhuma garantia de que essa interferência não ocorra em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, pode fazer o seguinte:

- Reoriente ou mude a localização da antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.

- Se precisar de ajuda, consulte o agente da Kensington ou um técnico qualificado de rádio/televisão.

MODIFICAÇÕES: As modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Kensington podem anular a autoridade do utilizador de manusear o dispositivo de acordo com os regulamentos da FCC, não devendo ser feitas.

CABOS BLINDADOS: De acordo com os requisitos da FCC, todas as ligações a equipamentos, feitas com dispositivos de entrada Kensington, devem ser estabelecidas apenas através dos cabos blindados fornecidos.

DECLARAÇÃO DE COMPATIBILIDADE E CONFORMIDADE COM A FCC

Este produto está em conformidade com a Parte 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições: (1) este equipamento não pode causar interferências prejudiciais e (2) tem de suportar as interferências recebidas, incluindo as que possam prejudicar o funcionamento. Como definido na Secção 2.909 dos regulamentos da FCC, a parte responsável por este dispositivo é a Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

EM CONFORMIDADE COM A INDÚSTRIA DO CANADÁ

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências e (2) tem de suportar as interferências, incluindo as que possam prejudicar o funcionamento do mesmo.

Este aparelho digital de Classe [B] está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

A Kensington declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Directivas da CE aplicáveis.

Para a Europa, pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade para este produto, se clicar na ligação ‘Declaração de Conformidade’, em www.support.kensington.com.

INFORMAÇÃO APENAS PARA OS ESTADOS-MEMBROS DA UE



A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao certificar-se de que se desfaz deste produto correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, que, de outra forma, poderiam ocorrer pelo mau manuseamento deste produto. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Kensington e ACCO são marcas comerciais registadas da ACCO Brands. SlimBlade é uma marca comercial da ACCO Brands. The Kensington Promise é uma marca de serviço da ACCO Brands. Mac OS é uma marca comercial registada da Apple, Inc. Windows Vista e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.